

# HS25

402-0044-160305

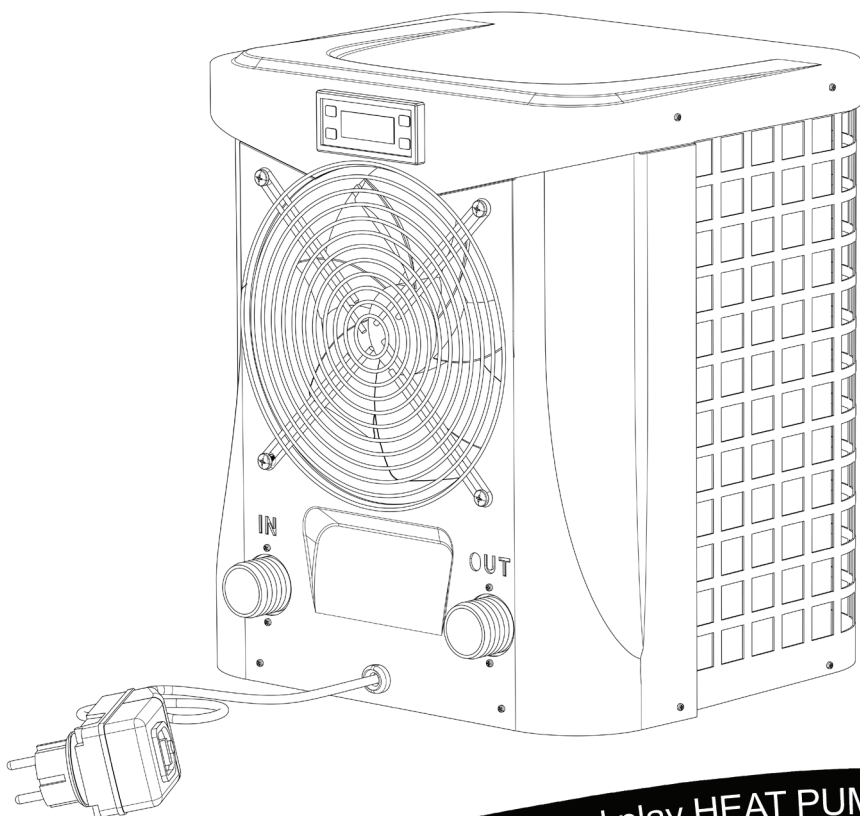
# HOT Splash

Manual Page1

Handleiding Pagina17

Gebrauchsanweisung Seite32

Mode d'emploi Page47



World's smallest plug and play HEAT PUMP

# Table of contents

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| 1. Safety information                                    | 3  |
| 2. Introduction                                          | 4  |
| 3. Box contents                                          | 5  |
| 4. Specifications                                        | 6  |
| 4.1. Performance data                                    | 6  |
| 5. Preparing the heat pump for use                       | 7  |
| 5.1. Distance from the pool                              | 7  |
| 5.2. Typical configuration                               | 7  |
| 5.3. Hose connections                                    | 8  |
| 5.4. Electrical connection                               | 8  |
| 6. Startup and settings                                  | 9  |
| 6.1. Display                                             | 9  |
| 6.2. System startup                                      | 9  |
| 7. Be aware of                                           | 12 |
| 7.1. Condensation                                        | 12 |
| 8. Guidelines                                            | 13 |
| 8.1. Water chemistry                                     | 13 |
| 8.2. Cold/harsh weather conditions                       | 13 |
| 8.3. Restarting the heat pump after<br>long term storage | 13 |
| 9. Maintenance and error messages                        | 14 |
| 9.1. Maintenance                                         | 14 |
| 9.2. Alarm and error messages                            | 14 |
| 10. Environment                                          | 15 |
| 11. Service                                              | 15 |
| 12. Warranty                                             | 16 |

# 1. Safety information

Please read these instructions carefully before using the heat pump and keep them for future reference:

1. Always keep the unit upright. If the unit has been tilted or put on its side, wait 24h before starting the heat pump.
2. Put the unit on a flat, solid base.
3. Do not drop the heat pump.
4. The heat pump must always be installed outdoors.
5. Check if the voltage indicated on the RCD of the heat pump corresponds to the local mains voltage before you connect the unit.
6. Do not pull the mains plug with unnecessary force. Do not wrap the mains plug around the heat pump.
7. Do not use the heat pump in combination with a transformer, as this could cause hazardous situations.
8. If the heat pump is damaged during transportation, it must be replaced, please contact your service centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
9. Always make sure the water connections of the heat pump are properly locked before you start using the machine.
10. Never insert objects directly into the fan when the heat pump is operating, as this will cause it to become blocked and damaged.
11. The evaporator fins must not be damaged.
12. This heat pump is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the heat pump by a person responsible for their safety.
13. Children should always be supervised to ensure that they do not play with the heat pump.
14. The heat pump doesn't work at temperatures below 15°C.
15. Disconnect the mains plug from the socket when the heat pump is not in use and before cleaning.

The heat pump will always perform very well, provided the following elements are present:

1. Fresh air



2. Electricity



3. Swimming pool water



## 2. Introduction

Thank you for purchasing the HOT SPLASH heat pump for above ground pools.

With the HOT SPLASH plug & play heat pump, you can enjoy a warm water swim whenever you want. The heat pump heats (dependent on several factors) the swimming pool water and maintains this temperature, this increases your swimming season significantly. The HOT SPLASH combines a unique anti frost technology with a convenient titanium heat exchanger to provide durable and efficient operation. All technologies in the HOT SPLASH ensure that you only get the best in pool water heating.

In order to provide our customers with quality, reliability and versatility, this product has been made to strict production standards. This manual includes all necessary information about performance, installation and maintenance. Please read this manual carefully before you use or maintain the unit. Failure to comply with these recommendations will void the warranty.

The manufacturer of this product will not be held responsible if someone is injured or the unit is damaged, as result of improper installation or maintenance.

Our HOT SPLASH heat pump has the following characteristics:

### 1. Durable heat pump

The heat exchanger is made of ABS and titanium tubes, which can withstand prolonged exposure to swimming pool water.

### 2. Perfectly suited for above ground pools

The HOT SPLASH is designed for use with typical above ground pools. The supplied hose is suitable for most types of above ground pools.

### 2. Plug and play installation

Before leaving our factory, the heat pumps are tested thoroughly and made ready for use. Only water and power needs to be connected during installation.

### 3. Quiet operation

An efficient rotary compressor and a low noise fan guarantee silent operation of the HOT SPLASH.

### 5. Easy to use controller

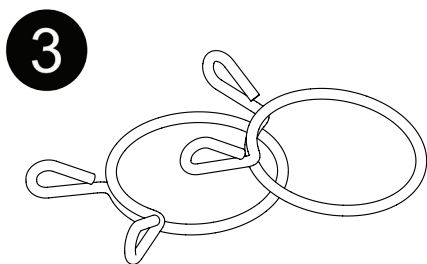
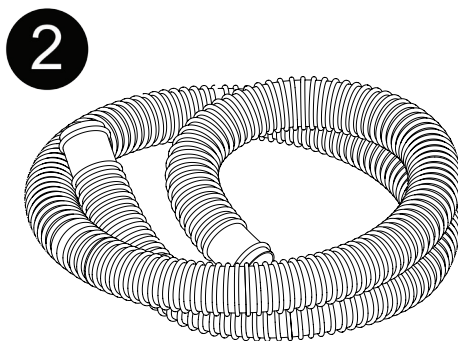
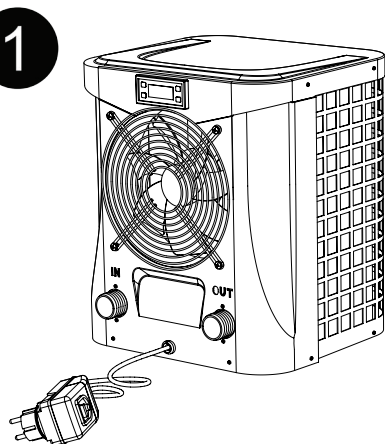
The electronic control panel permits easy setting of the desired temperature. All relevant information regarding the heat pump's operation can be seen on this display.

### 3. Box contents

1. Heat pump
4. User manual

2. Hose (x1)

3. Hose clamps (x2)



## 4. Specifications

### 4.1. Performance data

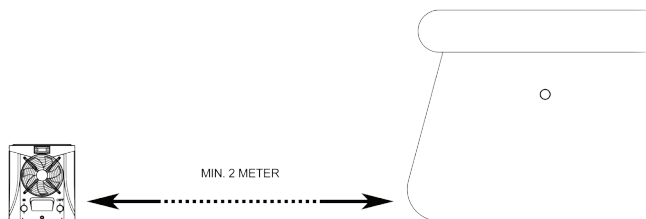
|                                              | Unit   | HS25                    |
|----------------------------------------------|--------|-------------------------|
| Heating Capacity<br>Air: 25°C/ Water: 25°C * | kW     | 2,45                    |
| Heating capacity<br>Air: 15°C/ Water: 25°C   | kW     | 1,90                    |
| Power input                                  | kW     | 0,585                   |
| COP at A25/W25                               | C.O.P  | 4,05                    |
| COP at A15/W25                               | C.O.P  | 3,55                    |
| Maximum pool volume                          | m³     | 10                      |
| Running Current                              | A      | 2,7                     |
| Max Running Current                          | A      | 3,5                     |
| Power Supply                                 | V/f/Hz | 220-240/1/50            |
| Condenser                                    |        | Titanium heat exchanger |
| Compressor type                              |        | Rotary                  |
| Refrigerant                                  |        | R410A                   |
| Refrigerant weight                           | kg     | 0,28                    |
| Fan power input                              | W      | 45                      |
| Fan speed                                    | RPM    | 2500                    |
| Noise at 2m                                  | dB (A) | 58                      |
| Water connection                             | mm     | 32                      |
| Nominal water flow                           | m³/h   | 2                       |
| Unit Net Dimensions                          | mm     | 312/303/368             |
| Shipping Dimensions                          | mm     | 320/350/380             |
| Net/Shipping weight                          | kg     | 13                      |

\*Measuring conditions: Outdoor air temp: 25°C, Inflowing water temp: 25°C, rel. humidity: 65%.

## 5. Preparing the heat pump for use

### 5.1. Distance from the pool

The heat pump should be located at least 2m away from the swimming pool.

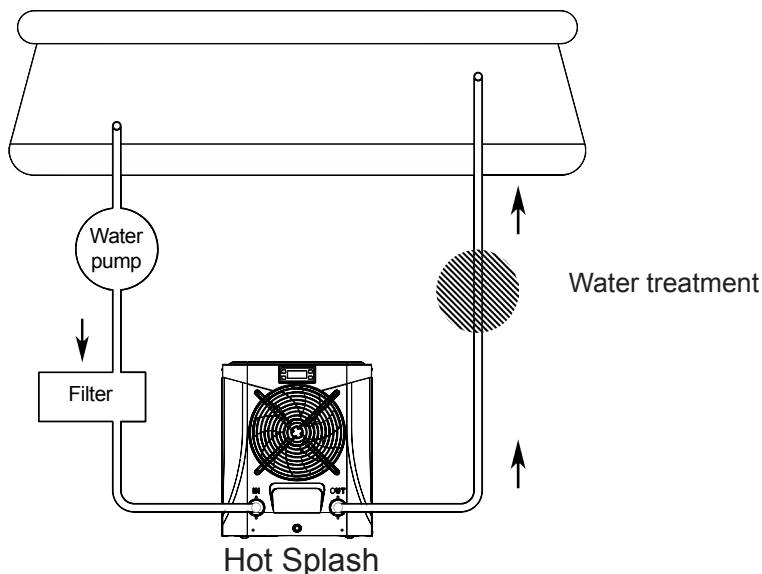


 A free area of minimum 0,3 meter around the heat pump has to be kept clear from any object.

 Put the heat pump on a flat, solid base.

 Do not obstruct the fan, leave at least 1.5m free unobstructed space in front of the fan.

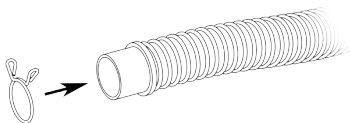
### 5.2. Typical configuration



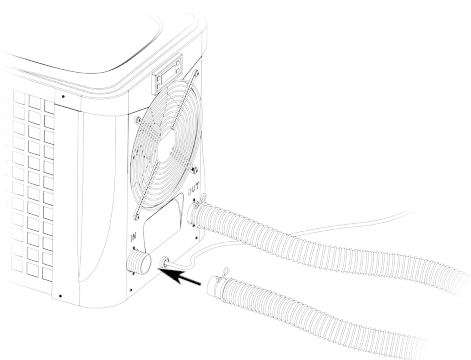
 All feeding of water treatment to the pool water has to be done downstream of the heat pump (more information about water chemistry in section 8.1).

### 5.3. Hose connection

#### Step 1



#### Step 2

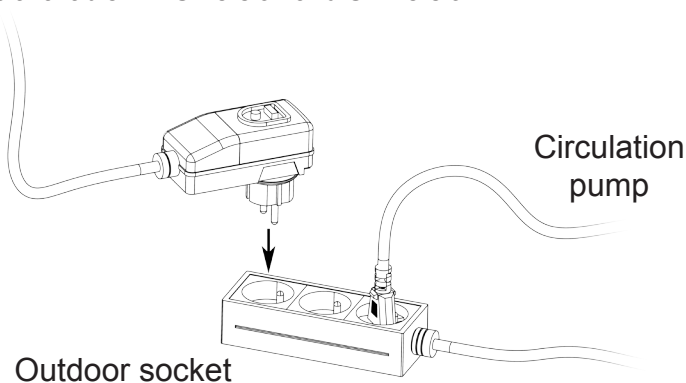


 It is normal for condensation water to come out of the heat pump when it is operating. This is not a fault or leak! Please check the information about condensation in section 7.1.

### 5.4. Electrical connection

The RCD is available in EU-version and UK-version.

Hot Splash  
Heat pump



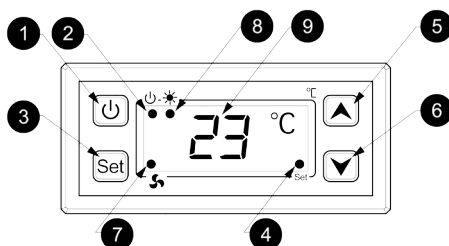
 Make sure your outlet is earthed.

 The pool circulation pump must operate with the heat pump. Therefore, connect them to the same circuit used for outdoor.

## 6. Startup and settings

### 6.1. Display

- |                 |                                                          |                                                                             |
|-----------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1. ON/OFF       | 2. Power LED                                             | 3. Settings                                                                 |
| 4. Settings LED | 5. Increase set temperature or current water temperature | 6. Decrease set temperature or current air temperature inside the heat pump |
| 7. Fan LED      | 8. Operation LED                                         | 9. Pool water temperature                                                   |



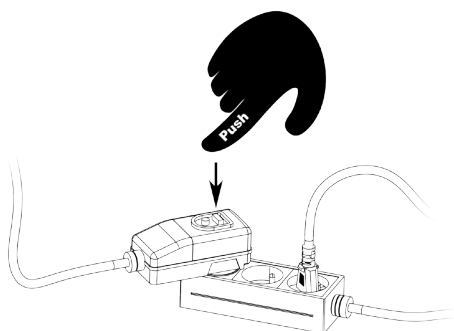
### 6.2. System startup (pool circulation pump & heat pump).

#### STEP1 (Start)

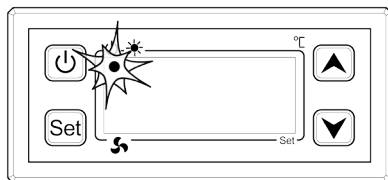
Turn on the pool circulation pump (not included). Check for possible water leaks and for good water flow to and from the swimming pool.

#### STEP2 (Start)

Push the green reset button on the RCD of the heat pump. The Power LED(2) will turn on, indicating the heat pump is ready to start.

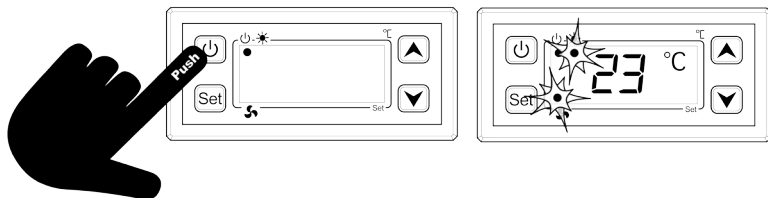


Outdoor socket



## STEP3 (Start)

Push the ON/OFF button(1) to start the heat pump. The current water temperature will appear and the heat pump will start automatically. The operating LED(8) indicates the heat pump is active. The fan LED(7) indicates the fan is running.



 The heat pump won't operate when it's too cold outside. TCO will blink on the display. Please check the information about the alarms in section 9.2.

 The heat pump won't start when the desired water temperature is reached (define set point in step 6). Meanwhile the current water temperature is shown on the display. The heat pump will start automatically when the water temperature drops 1°C below set point.

 The heat pump is equipped with a 2min30sec built-in compressor delay to protect control circuit components. Each time the compressor is switched on the timer starts to count. Operating LED(8) is blinking, indicating the heat pump isn't using the compressor at current moment. Operating LED(8) is active, indicating the heat pump is using the compressor at current moment.

## STEP4 (Start)

Verify after a few minutes that the air exhausted by the heat pump is getting cooler

## STEP5 (running)

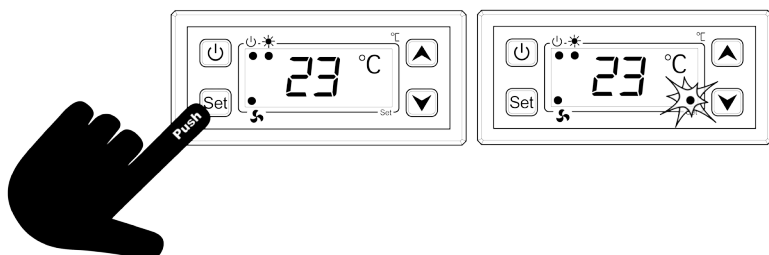
Allow the heat pump and filter/water pump to initially run 24 hours a day until the desired water temperature is reached.

 Several days will be needed to bring the temperature of the swimming pool water to its desired water temperature, depending the initial water temperature, ambient temperature and pool volume.

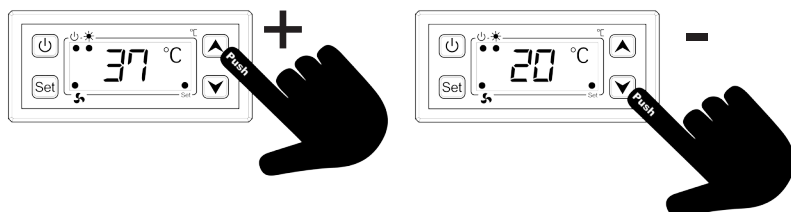
 A good pool cover and insulation of the piping to and from the swimming pool can reduce the warming up time considerably.

## STEP6 (Set)

Push the Set button(3) to define the temperature. The set LED(4) indicates you are in the settings menu. This menu will close and save any changes automatically after 5 seconds.



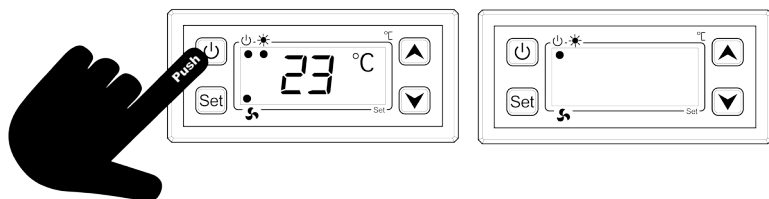
Push the upwards button(5) and downwards button(6) to set the desired temperature.



The settings menu only works when the heat pump is active.

## STEP7 (Stop)

Push the ON/OFF button(1) to stop the heat pump.

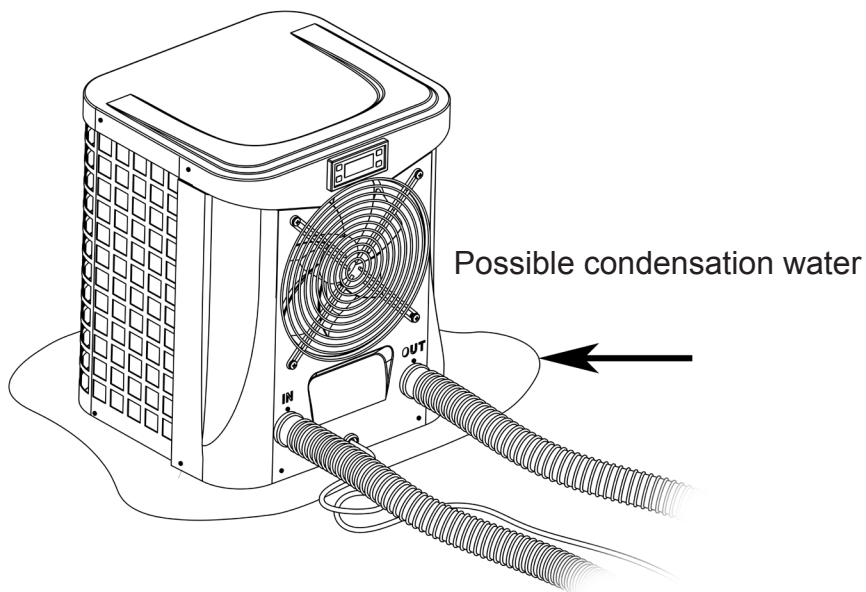


The heat pump shuts down but the fan keeps on turning for 60 seconds to cool down.

## 7. Be aware of

### 7.1. Condensation

In normal operation, the air taken by the heat pump is cooled down and water may condense on the fins of the evaporator and run out of the bottom of the unit.



It is normal for condensation to come out of the heat pump. This is not a leak or fault with the unit. If the humidity is very high, the condensation could be a number of liters a day.

## 8. Guidelines

### 8.1. Water chemistry

Special care should be taken to keep the chemical balance of your swimming pool within following limits:

|                      | Min. | Max. |
|----------------------|------|------|
| pH                   | 7,0  | 7,8  |
| Free chlorine (mg/l) | 0,5  | 1,5  |
| TAC (mg/l)           | 80   | 150  |
| TAC (°F)             | 10   | 30   |
| Salt (g/l)           | /    | 8    |



If the concentration of one or more of the readings above becomes too high, irrevocable damage to your heat pump may occur. Failure to keep the swimming pool water between above limits will void the warranty. Please check the information about the warranty in section 13.

### 8.2. Cold/harsh weather conditions

Your heat pump is designed to operate in rainy weather conditions and withstand frost using a specially created antifrost technology. However it is not recommended to leave it outside for long periods of time (eg over winter). After draining down the pool for the winter, store the heat pump in a dry place.

### 8.3. Restarting the heat pump after long term storage

If your heat pump has been stored for a long time, perform the following steps when re-starting the system:

1. Inspect the system for any debris or damage to the case.
2. Clean the evaporator fins if necessary. Make sure the evaporator fins are clean. Blocking the air intake will cause insufficient operation and will result in lower production of heat.
3. Check the fan for blockages.
4. Connect the water inlet and outlet.
5. Turn on the pool water circulation pump to start the water flow to the heat pump.
6. Restore electrical power to the heat pump and press the green button on the RCD.

## 9. Maintenance and error messages

### 9.1. Maintenance

1. Check the water supply to and from the unit often. Low water flow or air entering into the pipes should be avoided, as this will diminish the heat pump performance and reliability. You should clean the swimming pool water regularly to avoid damage to the heat pump as a result of dirty pool water. Please check the information about warranty in section 12.
2. The area around the heat pump should be clear and well ventilated as shown in section 5.1. Clean the evaporator and evaporator guard regularly to maintain good air flow and efficiency.
3. Check the power supply and cable connection often. In case of abnormal operation or a smell of burning near the electrical compartment, switch off the heat pump and contact your dealer.
4. You should discharge the water at the bottom of the heat pump if the unit doesn't work for an extended period of time.

### 9.2. Alarm and error messages

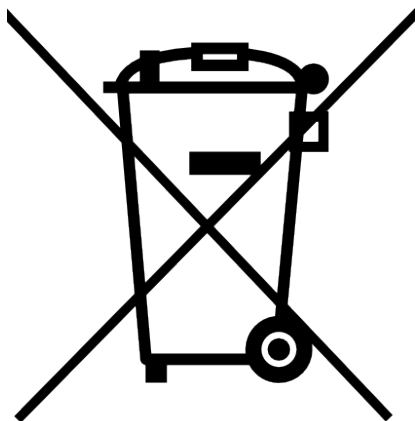
The heat pump will show an error message in case of a problem. The following messages can occur:

| Alarm | Cause                                                   | Solution                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TCO   | It's too cold outside (The temperature is below 15°C) . | The heat pump will start automatically when the ambient air temperature rises above 15°C.                                                                                                                                                           |
| AL1   | One of the heat pump sensors is damaged.                | The heat pump does not restart automatically. Turn the heat pump OFF and ON. Check whether AL1 keeps coming back. If the alarm remains on the display please contact your service centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. |
| AL2   | The pressure of the compressor is too high.             | The heat pump does not restart automatically. Turn the heat pump OFF and ON. Check whether AL2 keeps coming back. If the alarm remains on the display please contact your service centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. |

 When TCO, AL1 or AL2 occur you can check the current water temperature by pushing the up arrow. By pushing the down arrow you can check the current air temperature inside the heat pump.

## 10. Environment

This heat pump should not be put into the domestic waste at the end of its useful life, but must be disposed at a central point for recycling of electrical and electronic domestic applications. By doing this you will help to preserve the environment.



## 11. Service

If you need service or information or if you have a problem, please contact your local dealer. If needed they will contact the manufacturer to solve your problem.

They are gladly willing to assist you!

You can find more information at [www.hot splash.eu](http://www.hot splash.eu)

## 12. Warranty

We warrant all parts to be free from manufacturing defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of retail purchase.

This warranty is limited to the first retail purchaser and is not transferable. The liability of the manufacturer shall not exceed the repair or replacement of defective parts and does not include any costs for labour to remove and reinstall the defective part, transportation to or from the factory, and any other materials required to make the repair. This warranty does not cover failures or malfunctions resulting from the following:

1. Failure to properly install, operate or maintain the heat pump in accordance with the installation guidelines provided in this manual.
2. The workmanship of any installer of the product.
3. Not maintaining a proper chemical balance in your pool accordance with our water chemistry guidelines provided in this manual.
4. Abuse, alteration, accident, fire, flood, lighting, rodents, insects, negligence or acts of god.
5. scaling, freezing or other conditions causing inadequate water flow rate.
6. Operating the heat pump at water flow rates outside the published minimum and maximum specifications.
7. Use of non-factory authorized parts or accessories in conjunction with the product.
8. Chemical contamination of combustion air or improper use of sanitizing chemicals, such as introducing sanitizing chemicals upstream of the heater and cleaner hose or through the skimmer.
9. Overheating, incorrect wire runs, improper electrical supply, collateral damage caused by failure of O-rings, DE grids or cartridge elements, or damage caused by running the pump with insufficient quantities of water.

### LIMITATION OF LIABILITY

This is the only warranty given by the manufacturer, No one is authorized to make any other warranties on our behalf. This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including but not limited to any implied warranty of fitness for a particular purpose and merchantability. We expressly disclaim and exclude any liability for consequential, incidental, indirect or punitive damages for breach of any expressed or implied warranty.

This warranty gives you specific legal rights, which may vary, by country.

### WARRANTY CLAIMS

For prompt warranty consideration, contact your dealer and provide the following information: proof of purchase, model number, serial number and date of installation. The dealer will contact the manufacturer for instructions regarding the claim and determine the location of the nearest service point.

# Inhoudstabel

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| 1. Veiligheidsvoorschriften                               | 18 |
| 2. Inleiding                                              | 19 |
| 3. Inhoud van de verpakking                               | 20 |
| 4. Specificaties                                          | 21 |
| 4.1. Prestatiegegevens                                    | 21 |
| 5. Warmtepomp klaarmaken voor gebruik                     | 22 |
| 5.1. Afstand tot het zwembad                              | 22 |
| 5.2. Typische opstelling                                  | 22 |
| 5.3. water aansluitingen                                  | 23 |
| 5.4. Elektrische aansluiting                              | 23 |
| 6. Start en instellingen                                  | 24 |
| 6.1. Het scherm                                           | 24 |
| 6.2. Opstarten van het systeem                            | 24 |
| 7. Waarschuwing                                           | 27 |
| 7.1. Condensatie                                          | 27 |
| 8. Richtlijnen                                            | 28 |
| 8.1. Waterbehandeling                                     | 28 |
| 8.2. Zware weersomstandigheden                            | 28 |
| 8.3. Herstarten van de warmtepomp na<br>langdurige opslag | 28 |
| 9. Onderhoud en foutmelding                               | 29 |
| 9.1. Onderhoud                                            | 29 |
| 9.2. Alarm en foutmelding                                 | 29 |
| 10. Het milieu                                            | 30 |
| 11. Service                                               | 30 |
| 12. Waarborg                                              | 31 |

# 1. Veiligheidsvoorschriften

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u de warmtepomp in werking stelt en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik:

1. Hou de warmtepomp altijd rechtop. Als de warmtepomp is gekanteld of op zijn zijkant is geplaatst moet u 24u wachten voor het starten van de warmtepomp.
2. Plaats de warmtepomp op een vlak en solide oppervlak.
3. Laat de warmtepomp niet vallen.
4. De warmtepomp moet altijd buitenshuis worden geïnstalleerd.
5. Kijk na of de spanning weergegeven op de RCD van de warmtepomp overeen komt met de lokale spanning voor u het toestel in het stopcontact stopt.
6. Trek niet aan de voedingskabel met onnodige kracht. Draai de voedingskabel niet rond de warmtepomp.
7. Gebruik de warmtepomp niet in combinatie met een transformator, dit kan tot gevaarlijke situaties leiden.
8. Als de warmtepomp is beschadigd, gelegen aan transport, moet deze worden vervangen om gevaarlijke situaties te vermijden. Gelieve contact op te nemen met uw lokaal verdeelcentrum of gelijkaardig bevoegde persoon.
9. Zorg dat de wateraansluitingen goed dicht zijn voor u de warmtepomp gebruikt.
10. Steek nooit voorwerpen rechtstreeks in de ventilator wanneer de warmtepomp aan het draaien is, de ventilator zal hierdoor blokkeren en stuk gaan.
11. De vinnen van de verdamper mogen niet beschadigd zijn.
12. De warmtepomp is niet geschikt voor personen met fysieke, zintuiglijke, mentale beperkingen of het gebrek aan ervaring en kennis, behalve als deze personen worden bijgestaan of instructies hebben gekregen van personen die instaan voor hun veiligheid.
13. Kinderen moeten altijd worden bijgestaan wanneer ze de warmtepomp gebruiken, dit om ervoor te zorgen dat ze niet spelen met de warmtepomp.
14. De warmtepomp werkt niet wanneer de temperatuur lager is dan 15°C.
15. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer de warmtepomp niet wordt gebruikt of wanneer de warmtepomp moet worden schoongemaakt.

De warmtepomp zal steeds uitstekend werken wanneer volgende elementen aanwezig zijn:

1. Frisse lucht



2. Elektriciteit



3. Zwembadwater



## 2. Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van de HOT SPLASH warmtepomp voor het verwarmen van bovengrondse zwembaden.

Met de HOT SPLASH plug & play warmtepomp, kan u van warm water genieten wanneer u dat wilt. De warmtepomp verwarmt (afhankelijk van verschillende factoren) het zwembadwater en houdt de gevraagde temperatuur aan, dit verlengt uw zwemseizoen aanzienlijk. De HOT SPLASH combineert een unieke anti aanvries technologie met een betrouwbare warmtewisselaar. Deze zorgen voor een duurzame en efficiënte werking. Alle technologieën gebruikt in de HOT SPLASH verzekeren dat u het beste in water verwarming krijgt.

Om onze klanten te voorzien van kwaliteit, betrouwbaarheid en veelzijdigheid worden de warmtepompen geproduceerd onder strikte regels en standaarden. Deze handleiding bevat alle nodige informatie over de prestatie, installatie en onderhoud. Lees deze daarom zorgvuldig voordat u de warmtepomp gebruikt of een onderhoud geeft. Complicaties gelegen aan tegenstrijdigheid met de handleiding kunnen de waarborg doen vervallen.

De fabrikant van dit product is niet verantwoordelijk wanneer iemand gewond raakt of de warmtepomp beschadigd is als gevolg van onjuiste installatie of onderhoud.

De HOT SPLASH warmtepomp heeft de volgende kenmerken:

### 1. Duurzame warmtepomp

De warmtewisselaar is gemaakt van ABS en titanium buizen, deze combinatie kan langdurige blootstelling aan zwembadwater weerstaan.

### 2. Perfect ontworpen voor bovengrondse zwembaden

De HOT SPLASH is ontworpen voor bovengrondse zwembaden. De bijgeleverde slang kan aangesloten worden op de meeste bovengrondse zwembaden.

### 3. Plug and play installatie

De warmtepompen worden grondig getest voor ze de fabriek verlaten. Ze zijn gebruiksklaar zodat enkel water en elektriciteit moeten voorzien worden.

### 4. Stille werking

Een doeltreffende compressor en een ventilator garanderen een stille werking van de HOT SPLASH.

### 5. Gemakkelijk in gebruik

De gewenste temperatuur is gemakkelijk in te stellen met het bedieningspaneel. Daarnaast is alle nodige informatie omtrent de warmtepomp gemakkelijk af te lezen.

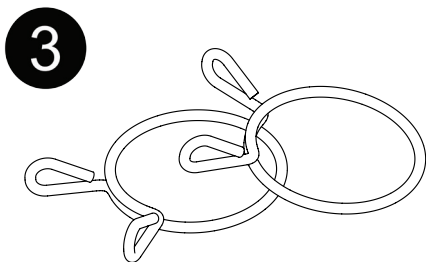
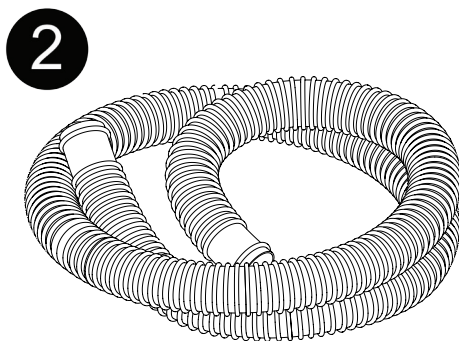
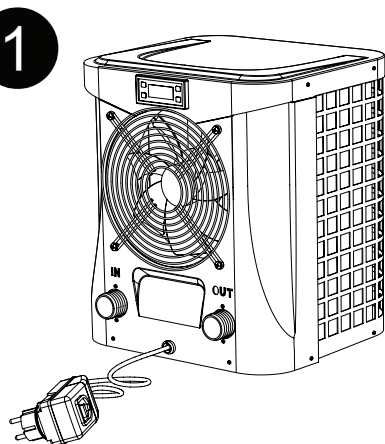
### 3. Inhoud van de verpakking

1. Warmtepomp

2. Slang (x1)

3. Aansluitklem (x2)

4. Handleiding



## 4. Specificaties

### 4.1. Prestatiegegevens

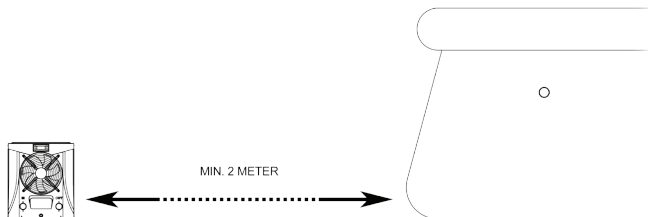
|                                                            | Eenheid | HS25                     |
|------------------------------------------------------------|---------|--------------------------|
| Capaciteit voor te verwarmen<br>Lucht: 25°C/ Water: 25°C * | kW      | 2,45                     |
| Capaciteit voor te verwarmen<br>Lucht: 15°C/ Water: 25°C   | kW      | 1,9                      |
| Stroomaansluiting                                          | kW      | 0,585                    |
| COP bij L25/W25                                            | C.O.P   | 4,05                     |
| COP bij L15/W25                                            | C.O.P   | 3,99                     |
| Maximum zwembad volume                                     | m³      | 10                       |
| Nominale stroom                                            | A       | 2,7                      |
| Max nominale stroom                                        | A       | 3,5                      |
| Netspanning                                                | V/f/Hz  | 220-240/1/50             |
| Warmtewisselaar                                            |         | Titanium warmtewisselaar |
| Type compressor                                            |         | Rotary                   |
| Koelvloeistof                                              |         | R410A                    |
| Gewicht van de koelvloeistof                               | kg      | 0,28                     |
| Vermogen ventilator                                        | W       | 45                       |
| Snelheid ventilator                                        | RPM     | 2500                     |
| Geluid op 2m                                               | dB (A)  | 58                       |
| Water connectie                                            | mm      | 32                       |
| Nominale waterstroom                                       | m³/h    | 2                        |
| Afmetingen warmtepomp                                      | mm      | 312/303/368              |
| Afmetingen in transport                                    | mm      | 320/350/380              |
| Netto gewicht in transport                                 | kg      | 13                       |

\*Omstandigheden: temperatuur buitenlucht: 25°C, temperatuur bij het binnenkomen van de warmtewisselaar: 25°C. Relatieve vochtigheid: 65%.

## 5. Warmtepomp klaarmaken voor gebruik

### 5.1. Afstand tot het zwembad

De warmtepomp moet minstens op 2 meter van het zwembad geplaatst worden.

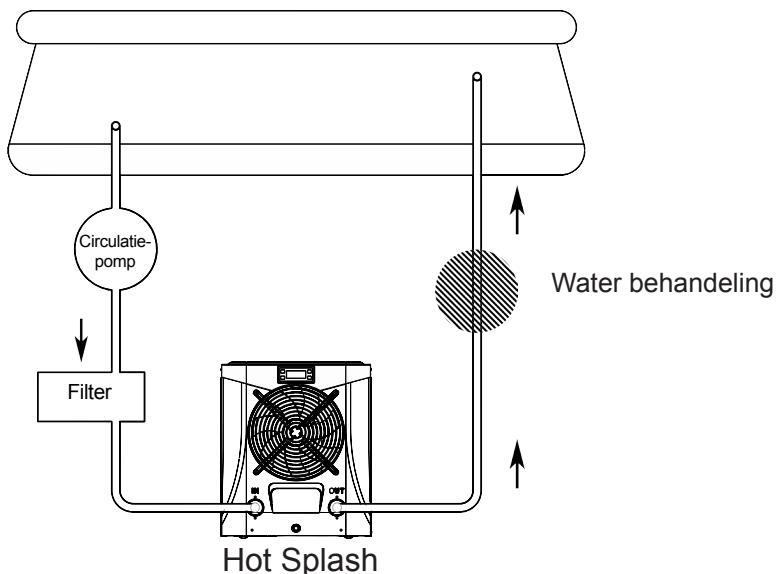


⚠ Een omgeving van minimum 0,3 meter rond de warmtepomp moet vrij zijn van **elk object**.

⚠ Plaats de warmtepomp op een vlak en solide oppervlak.

⚠ Blokkeer de ventilator niet, laat ten minste 1.5 meter vrije ruimte in het uitblaas gebied van de ventilator.

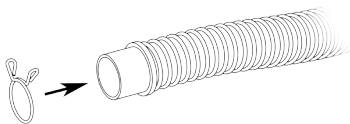
### 5.2. Typische opstelling



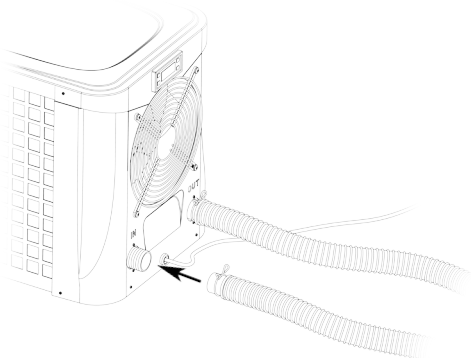
⚠ Behandelen van het water moet steeds gebeuren na de warmtepomp (meer informatie over waterbehandeling in paragraaf 8.1).

### 5.3. Water aansluitingen

#### Stap 1



#### Stap 2

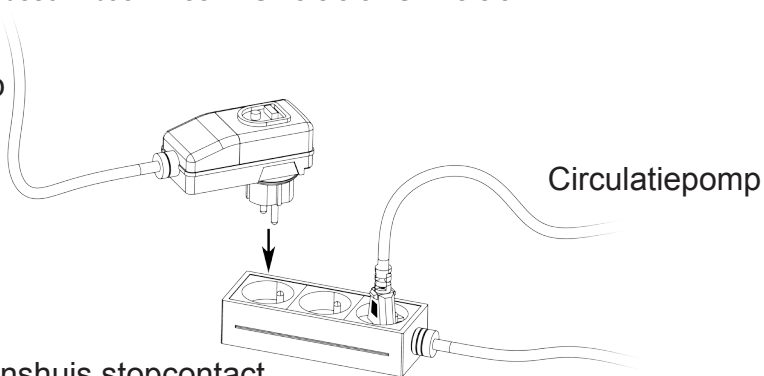


 Wanneer de warmtepomp aan het draaien is, is het normaal dat er condensatiewater uitloopt. Dit is geen defect of lek! Lees meer informatie over condensatie in paragraaf 7.1.

### 5.4. Elektrische aansluiting

De RCD is beschikbaar in een EU-versie en UK-versie.

Hot Splash  
Warmtepomp



Buitenshuis stopcontact

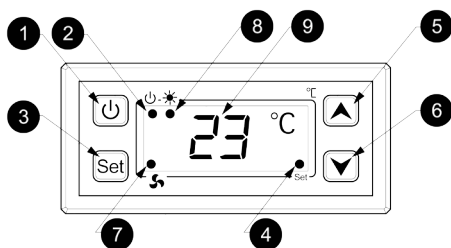
 Zorg ervoor dat het stopcontact geaard is.

 De circulatiepomp werkt samen met de warmtepomp. Verbindt ze daarom met hetzelfde elektrisch circuit.

## 6. Start en instellingen

### 6.1. Het scherm

- |                            |                                                       |                                                                              |
|----------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 1. AAN/UIT                 | 2. Power LED                                          | 3. Instellingen                                                              |
| 4. LED van de instellingen | 5. Verhoog de temperatuur of huidige watertemperatuur | 6. Verlaag de temperatuur of huidige luchttemperatuur binnenin de warmtepomp |
| 7. LED van de ventilator   | 8. LED voor werking                                   | 9. Temperatuur zwembad                                                       |



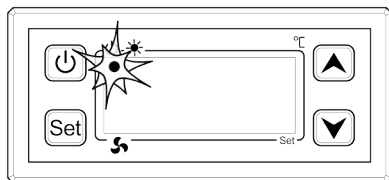
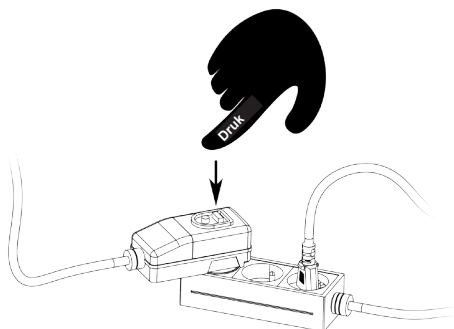
### 6.2. Opstarten van het systeem (circulatiepomp & warmtepomp).

#### STAP1 (Start)

Zet de circulatiepomp aan (niet inbegrepen). Kijk na of er nergens een lek is. Kijk na of er een goede stroming is van en naar het zwembad.

#### STAP2 (Start)

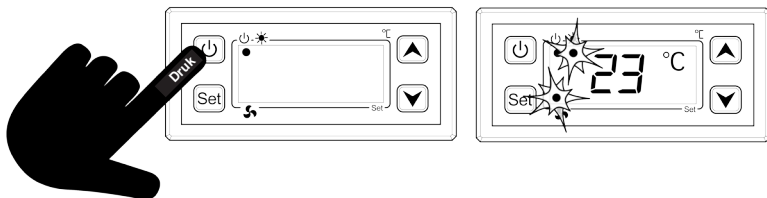
Druk op de groene reset knop op de RCD van de warmtepomp. De Power LED(2) gaat branden, dit wijst erop dat de warmtepomp klaar is voor de start.



Buitenshuis stopcontact

## STAP3 (Start)

Druk op de AAN/UIT knop(1) om de warmtepomp te starten. De huidige watertemperatuur verschijnt op het scherm en de warmtepomp zal automatisch starten. De LED voor werking(8) geeft aan dat de warmtepomp actief is. De LED van de ventilator(7) geeft aan dat deze aan het draaien is.



 De warmtepomp zal niet werken wanneer het buiten te koud is. TCO knippert op het scherm. Meer informatie over alarmen vindt u in paragraaf 9.2.

 De warmtepomp start niet wanneer de opgegeven temperatuur bereikt is. (definieer de temperatuur in stap 6). Ondertussen toont het scherm de huidige watertemperatuur. De warmtepomp start automatisch wanneer de huidige temperatuur met 1°C zakt onder de opgegeven temperatuur.

 De warmtepomp is uitgerust met 2min 30sec startvertraging op de compressor. Elke keer dat de compressor aangezet wordt begint de timer te tellen. LED voor werking(8) knippert, dit geeft aan dat de warmtepomp de compressor niet gebruikt. LED voor werking(8) brandt continu, dit geeft aan dat de warmtepomp de compressor gebruikt.

## STAP4 (Start)

Controleer na een paar minuten of de uitgeblazen lucht van de ventilator kouder is geworden.

## STAP5 (warmtepomp is aan het draaien)

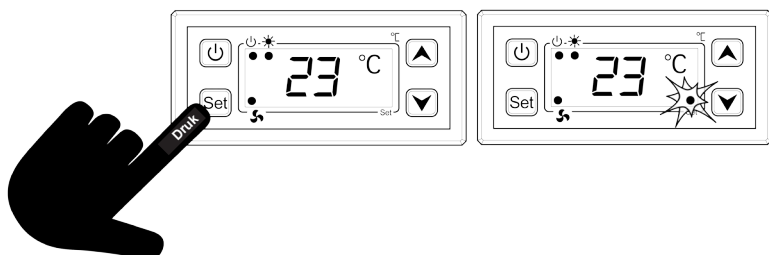
De warmtepomp en circulatiepomp moeten 24 uur per dag kunnen werken tot de opgegeven temperatuur bereikt is.

 Meerdere dagen zullen nodig zijn om de temperatuur van het zwembad naar de opgegeven temperatuur te brengen, de opwarmtijd hangt af van de start temperatuur, buitentemperatuur en het volume van het zwembad.

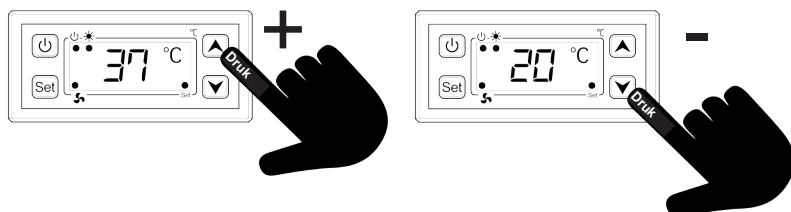
 Een goede afdekhoes en geïsoleerde buizen van en naar het zwembad kunnen de opwarmtijd aanzienlijk verkorten.

## STAP6 (Instellingen)

Druk op de instellingen knop(3) om de temperatuur in te stellen. De LED van de instellingen(4) geeft aan dat je in het instellingsmenu navigeert. Dit menu sluit en slaat eventuele wijzigingen automatisch op na 5 seconden.



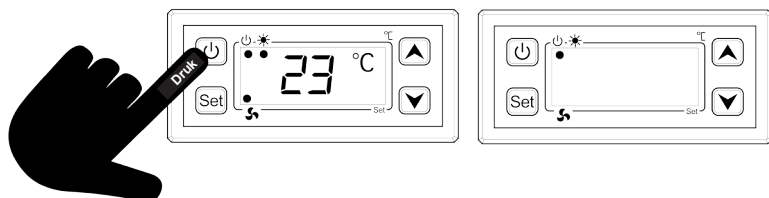
Druk op verhoog de temperatuur(5) en verlaag de temperatuur(6) om de gewenste temperatuur in te stellen.



 Het instellingsmenu werk enkel wanneer de warmtepomp actief is.

## STAP7 (Stop)

Druk op de AAN/UIT knop(1) om de warmtepomp te stoppen.

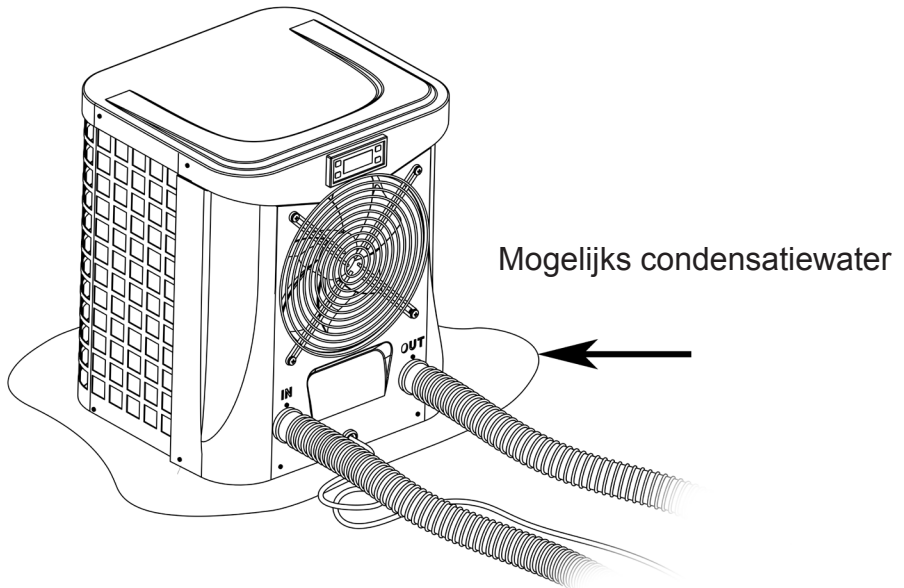


 De warmtepomp schakelt uit maar de ventilator blijft nog 60 seconden draaien om het systeem af te koelen.

## 7. Waarschuwing

### 7.1. Condensatie

In normale werking is het normaal dat er water uit de onderkant van de warmtepomp loopt als gevolg van condensatie op de verdampervinnen.



Het is normaal dat er condensatiewater uit de warmtepomp loopt. Dit is geen fout of lek in de warmtepomp. Als de vochtigheid zeer hoog is, kan de condensatie enkele liters per dag zijn.

## 8. Richtlijnen

### 8.1. Waterbehandeling

Volgende gegevens moeten worden nagestreefd om de balans van uw zwembad binnen de limieten te houden:

|               | Min. | Max. |
|---------------|------|------|
| pH            | 7,0  | 7,8  |
| Chloor (mg/l) | 0,5  | 1,5  |
| TAC (mg/l)    | 80   | 150  |
| TAC (°F)      | 10   | 30   |
| Zout (g/l)    | /    | 8    |

 Als één of meerdere van bovenstaande waarden te hoog ligt, kan er onherroepelijke schade ontstaan aan uw warmtepomp. Bij schade aan de warmtepomp gelegen aan het niet naleven van bovenstaande waarden zal de waarborg vervallen. Kijk de waarborg na in paragraaf 12.

### 8.2. Zware weersomstandigheden

Uw warmtepomp is ontwikkeld om in slechte weersomstandigheden te werken en vorst te weerstaan door gebruik te maken van een speciaal ontworpen anti aanvries technologie. Toch is het niet aangeraden om de warmtepomp buiten te laten staan voor een lange periode waarin deze niet gebruikt wordt (bv. in de winter). Na het droogleggen van het zwembad voor de winter slaat u de warmtepomp op in een droge omgeving.

### 8.3. Herstarten van de warmtepomp na langdurige opslag

Als de warmtepomp is opgeslagen voor lange termijn, volg dan onderstaande stappen om deze te herstarten:

1. Inspecteer het systeem naar schade.
2. Maak de verdamper proper indien nodig. Het blokkeren van de luchtinlaat zal leiden tot minder warmteopbrengst.
3. Controleer de ventilator op blokkades.
4. Sluit de waterleidingen aan.
5. Schakel de circulatiepomp in zodat er waterstroom vloeit doorheen de warmtepomp.
6. Steek de stekker van de warmtepomp in het stopcontact en druk op de groene knop van de RCD.

## 9. Onderhoud en foutmelding

### 9.1. Onderhoud

1. Controleer de wateraansluitingen van de warmtepomp frequent. Een lage waterdruk of lucht in de waterleiding moet vermeden worden, komt dit toch voor zal de prestatie en betrouwbaarheid dalen. Maak het zwembad regelmatig proper, zo kan vuil water de warmtepomp niet beschadigen. Kijk de waarborg na in paragraaf 12.
2. Het gebied rond de warmtepomp moet vrij en goed geventileerd zijn zoals aangetoond in paragraaf 5.1. Maak de verdamper en verdamperbeschermers frequent proper om steeds een goede luchtstroom te voorzien.
3. Controleer de elektrische aansluitingen frequent. Bij abnormale werking of het ruiken van een verbrande geur nabij het display moet u de warmtepomp uitschakelen en contact opnemen met uw verdeler.
4. Zorg dat de warmtepomp volledig droog is bij een langdurige opslag.

### 9.2. Alarm en foutmelding

De warmtepomp toont een alarm wanneer er een probleem is. Volgende boodschappen kunnen voorkomen:

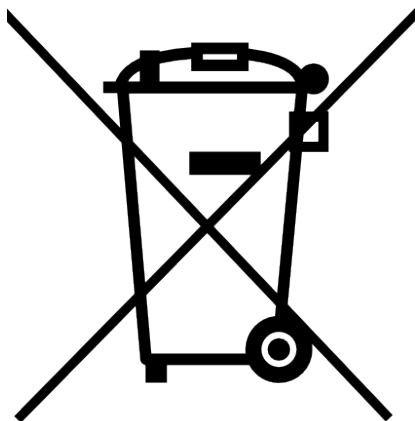
| Alarm | Oorzaak                                                   | Oplossing                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TCO   | Het is buiten te koud (De temperatuur is lager dan 15°C). | De warmtepomp herstart automatisch wanneer de buitentemperatuur stijgt boven 15°C.                                                                                                                                                             |
| AL1   | één van de sensors is beschadigd.                         | De warmtepomp herstart niet automatisch. Schakel de warmtepomp uit en aan. Controleer of AL1 terug op het scherm verschijnt. Als AL1 steeds verschijnt, neem dan contact op met uw verdeler of aangestelde persoon om ongelukken te vermijden. |
| AL2   | De druk op de compressor is te hoog.                      | De warmtepomp herstart niet automatisch. Schakel de warmtepomp uit en aan. Controleer of AL2 terug op het scherm verschijnt. Als AL2 steeds verschijnt, neem dan contact op met uw verdeler of aangestelde persoon om ongelukken te vermijden. |



Wanneer TCO, AL1 of AL2 verschijnen kan u de huidige watertemperatuur nakijken door op de pijl naar boven te drukken. Door op de pijl naar beneden te drukken controleert u de temperatuur binnenin de warmtepomp.

## 10. Milieu

Dit apparaat mag niet bij het huishoudelijk afval gegooid worden na zijn nuttige levensduur. Het moet gedeponeerd worden bij een centraal recycleerpunt voor elektrische en elektronische apparaten. Door dit te doen zal u het milieu mee helpen beschermen.



## 11. Service

Heeft u service of informatie nodig? Heeft u een probleem? Neem dan contact op met uw lokale verdeler. Als het nodig is contacteert uw verdeler de fabrikant om het probleem te verhelpen.

De verdelers zijn graag bereid u te helpen!

U kan meer informatie vinden op [www.hotsplash.eu](http://www.hotsplash.eu)

## 12. Waarborg

Deze waarborg dekt fabricage- en materiaalfouten voor alle onderdelen gedurende 2 jaar vanaf de aankoopdatum. Deze waarborg is beperkt tot de eerste aankoper in het kleinhandelscircuit, is niet overdraagbaar en is niet van toepassing op producten die uit hun oorspronkelijke installatieplaats verwijderd werden. De aansprakelijkheid van de fabrikant reikt niet verder dan de herstelling of vervanging van defecte onderdelen en omvat noch de kosten voor gepresteerde uren om het defect onderdeel te verwijderen en te herinstalleren of te vervoeren van of naar de fabriek, noch de kosten verbonden aan andere materialen die nodig zijn om de herstelling uit te voeren. Deze waarborg dekt geen defecten die te wijten zijn aan de volgende oorzaken:

1. De installatie, de bediening of het onderhoud van het product werd niet uitgevoerd volgens de richtlijnen van de handleiding geleverd bij dit product.
2. Gebrekkig werk aan het product verricht door een installateur.
3. Het niet handhaven van het juiste chemische evenwicht in het zwembad.
4. Verkeerd gebruik, modificatie, ongeval, brand, overstroming, blikseminslag, knaagdieren, insecten, nalatigheid, verwaarlozing of force overmacht.
5. Aanslag, bevrozing of andere omstandigheden die een correcte doorstroming van het water belemmeren.
6. Het product bedienen bij een debiet dat buiten de gepubliceerde minimum- en maximumspecificaties ligt.
7. Gebruik van onderdelen of accessoires die niet voor dit product vervaardigd werden.
8. Chemische contaminatie van de verbruikte lucht of verkeerd gebruik van ontsmettende chemicaliën, zoals het toevoegen van ontsmettende chemicaliën doorheen de afschuimer of in de leidingen die zich voor de warmtepomp en de reinigingsslang bevinden.
9. Oververhitting, verkeerde elektrische verbindingen, verkeerde stroomtoevoer, nevenschade te wijten aan defecte O-ringen, diatomeeënfilters of patronen of schade veroorzaakt door het in werking stellen van de pomp in aanwezigheid van onvoldoende water.

### AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKING

Dit is de enige waarborg gegeven door de fabrikant. Niemand heet het recht om andere waarborgen te geven in onze naam. Deze waarborg vervangt alle andere uitdrukkelijk gegeven of impliciete waarborgen, met inbegrip van maar zich niet beperkend tot elke impliciete waarborg van geschiktheid voor een bepaald doel en verkoopbaarheid. Wij wijzen uitdrukkelijk elke aansprakelijkheid van de hand voor indirecte, toevallige of resulterende schade of schade met een punitief karakter die het resultaat is van de overtreding van een uitdrukkelijk gegeven of impliciete waarborg. Deze waarborg geeft u specifieke wettelijke rechten, die naargelang het land kunnen variëren.

### AANSPRAAK MAKEN OP UW WAARBORG

Om een snelle behandeling van uw aanspraak op waarborg te bekomen, contacteert u uw verdeler en bezorgt u hem de volgende informatie: aankoopbewijs, modelnummer, serienummer en installatiedatum. De installateur zal de fabriek contacteren voor het verkrijgen van aanwijzingen met betrekking tot de procedure volgens welke aanspraak kan gemaakt worden op de waarborg en om te weten te komen waar zich het dichtstbijzijnde service center bevindt.

# Inhaltsverzeichnis

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| 1. Sicherheitshinweise                               | 33 |
| 2. Einleitung                                        | 34 |
| 3. Lieferumfang                                      | 35 |
| 4. Spezifikationen                                   | 36 |
| 4.1. Produktdaten                                    | 36 |
| 5. Vorbereitung der Wärmepumpe zur Inbetriebnahme    | 37 |
| 5.1. Abstand zum Pool                                | 37 |
| 5.2. Normaler Anschluss                              | 37 |
| 5.3. Schlauchanschlüsse                              | 38 |
| 5.4. Elektrische Anschlüsse                          | 38 |
| 6. Inbetriebnahme und Einstellungen                  | 39 |
| 6.1. Display                                         | 39 |
| 6.2. Systemstart                                     | 39 |
| 7. Warnhinweise                                      | 42 |
| 7.1. Kondensation                                    | 42 |
| 8. Wichtige Hinweise                                 | 43 |
| 8.1. Chemische Zusammensetzung des Wassers           | 43 |
| 8.2. Kalte/raue Wetterbedingungen                    | 43 |
| 8.3. Gebrauch der Wärmepumpe nach längerer Lagerzeit | 43 |
| 9. Wartung und Fehlermeldungen                       | 44 |
| 9.1. Wartung                                         | 44 |
| 9.2. Alarme und Fehlermeldungen                      | 44 |
| 10. Umweltschonende Entsorgung                       | 45 |
| 11. Kundenservice                                    | 45 |
| 12. Garantie                                         | 46 |

# 1. Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor Inbetriebnahme der Wärmepumpe aufmerksam durch und bewahren Sie sie zur späteren Referenz auf:

1. Lagern Sie das Gerät immer aufrecht. Wenn das Gerät gekippt oder auf die Seite gelegt wurde, müssen Sie vor erneuter Inbetriebnahme 24 Stunden warten.
2. Installieren Sie das Gerät auf einer ebenen, soliden Fläche.
3. Lassen Sie es nicht fallen.
4. Der Einsatz der Wärmepumpe darf ausschließlich im Freien erfolgen.
5. Prüfen Sie vor Anschluss des Geräts, ob die auf dem Fehlerstromschutzschalter der Wärmepumpe angegebene Spannung der lokalen Netzspannung entspricht.
6. Ziehen Sie den Netzstecker vorsichtig und ohne Gewaltanwendung aus der Steckdose. Wickeln Sie das Kabel des Netzsteckers nicht um die Wärmepumpe.
7. Es kann gefährlich sein, die Wärmepumpe in Verbindung mit einem Transformator zu verwenden, dies sollte daher unterlassen werden.
8. Sollte die Wärmepumpe beim Transport beschädigt worden sein, muss sie ersetzt werden. Bitte kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Kundendienst oder jemanden mit vergleichbarem Fachwissen, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
9. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass die Wasseranschlüsse der Wärmepumpe korrekt angeschlossen sind.
10. Führen Sie niemals im Betrieb Objekte in den Ventilator der Wärmepumpe ein, da dieser dadurch blockiert werden kann und Schäden entstehen können.
11. Die Lamellen des Verdampfers dürfen nicht beschädigt werden.
12. Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, Ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, die Wärmepumpe sicher zu bedienen, sollten diese nicht ohne Aufsicht bzw. Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen.
13. Kinder sollten immer beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
14. Die Wärmepumpe funktioniert nicht bei Temperaturen unter 15°C.
15. Nehmen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist oder gereinigt wird.

Nachfolgende Punkte müssen gegeben sein um eine reibungslose Funktion der Wärmepumpe zu gewährleisten:

1. Frische Luft



2. Elektrizität



3. Poolwasser



## 2. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie die HOT SPLASH-Wärmepumpe für Aufstellpools erworben haben.

Mit der HOT SPLASH-Wärmepumpe zur einfachen Inbetriebnahme können Sie einen beheizten

Pool genießen, wann immer Sie wollen. Die Wärmepumpe heizt (abhängig von verschiedenen Faktoren) Ihr Poolwasser auf, hält die Temperatur konstant und verlängert dadurch Ihre Schwimmbad-Saison. Die HOT SPLASH kombiniert eine einzigartige Antifrost-Technologie mit einem Wärmetauscher aus Titan, wodurch ein effizienter und langlebiger Betrieb garantiert sind. Alle in der HOT SPLASH vereinten Technologien garantieren Ihnen die beste Leistung zum Erhitzen Ihres Poolwassers.

Um unseren Kunden Qualität, Zuverlässigkeit und Flexibilität bieten zu können, wurde dieses Produkt gemäß strikter Produktionsstandards entwickelt. Diese Gebrauchsanweisung umfasst alle nötigen Informationen zur Leistung, Installation und Wartung der Wärmepumpe. Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen oder warten. Durch die Nichteinhaltung der vorgegebenen Richtlinien erlischt der Garantieanspruch.

Sollte jemand durch unsachgemäße Installation oder Wartung verletzt oder das Gerät beschädigt werden, kann der Hersteller dafür nicht haftbar gemacht werden.

Merkmale unserer HOT SPLASH-Wärmepumpe:

### 1. Langlebige Wärmepumpe

Der Wärmetauscher besteht aus ABS und Titanröhren, die längere Zeit dem Poolwasser ausgesetzt sein können.

### 2. Perfekt geeignet für Aufstellpools

Die HOT SPLASH wurde speziell für Aufstellpools entworfen. Der im Lieferumfang enthaltene Schlauch ist mit den gängigen Aufstellpools kompatibel.

### 3. Einfache Installation

Bevor sie in den Verkauf kommen, werden die Wärmepumpen sorgfältig getestet und für den Betrieb vorbereitet. Bei der Installation müssen lediglich Strom und Wasser angeschlossen werden

### 4. Leiser Betrieb

Ein effizienter Schraubenkompressor sowie ein geräuscharmer Ventilator gewährleisten einen leisen Betrieb der HOT SPLASH-Wärmepumpe.

### 5. Einfach zu bedienender Regler

Das elektronische Bedienfeld sorgt für eine einfache Einstellung der gewünschten Temperatur. Auf dem Display werden Ihnen alle relevanten Informationen zum Betrieb der Wärmepumpe angezeigt.

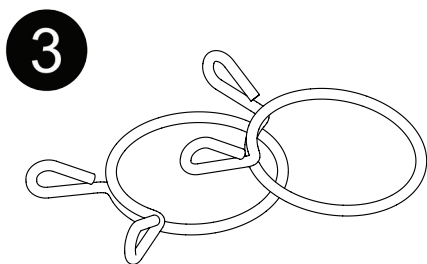
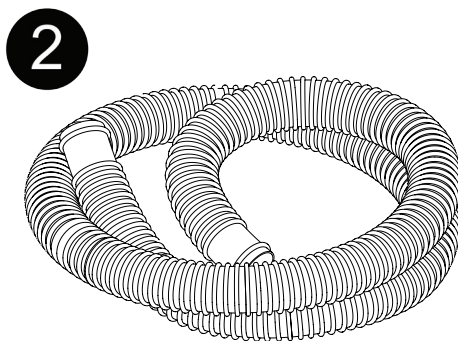
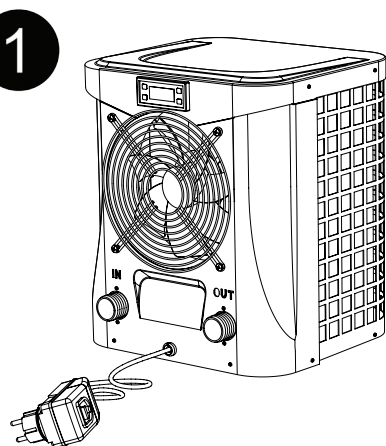
### 3. Lieferumfang

1. Wärmepumpe

2. Schlauch (x1)

3. Schlauchklemmen (x2)

4. Gebrauchsanweisung



## 4. Spezifikationen

### 4.1. Produktdaten

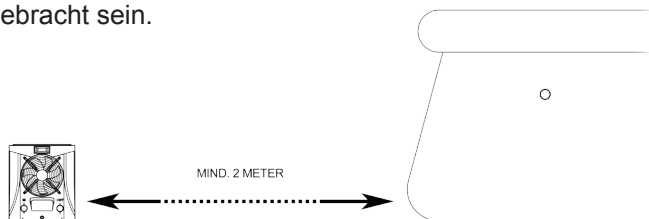
|                                             | Einheit | HS25                |
|---------------------------------------------|---------|---------------------|
| Wärmeleistung<br>Luft: 25°C/ Wasser: 25°C * | kW      | 2,45                |
| Wärmeleistung<br>Luft: 15°C/ Wasser: 25°C   | kW      | 1,9                 |
| Eingangsleistung                            | kW      | 0,585               |
| COP bei L25/W25                             | C.O.P   | 4,05                |
| COP bei L15/W25                             | C.O.P   | 3,99                |
| Maximales Beckenvolumen                     | m³      | 10                  |
| Nennstromstärke                             | A       | 2,7                 |
| Max. Stromstärke                            | A       | 3,5                 |
| Netzspannung                                | V/f/Hz  | 220-240/1/50        |
| Kondensator                                 |         | Titan-Wärmetauscher |
| Kompressortyp                               |         | Schraubenkompressor |
| Kältemittel                                 |         | R410A               |
| Kältemittelgewicht                          | kg      | 0,28                |
| Eingangsleistung Ventilator                 | W       | 45                  |
| Ventilatorgeschwindigkeit                   | RPM     | 2500                |
| Lautstärke in 2m Entfernung                 | dB (A)  | 58                  |
| Wasseranschluss                             | mm      | 32                  |
| Durchflussmenge                             | m³/h    | 2                   |
| Geräteabmessungen                           | mm      | 312/303/368         |
| Transportabmessungen                        | mm      | 320/350/380         |
| Netto-/Transportgewicht                     | kg      | 13                  |

\*Messbedingungen: Äußere Lufttemperatur: 25°C, Temperatur des einströmenden Wassers: 25°C, Relative Luftfeuchtigkeit: 65%.

## 5. Vorbereitung der Wärmepumpe für den Gebrauch

### 5.1. Abstand zum Pool

Die Wärmepumpe sollte in einem Abstand von mindestens 2 m vom Pool entfernt angebracht sein.

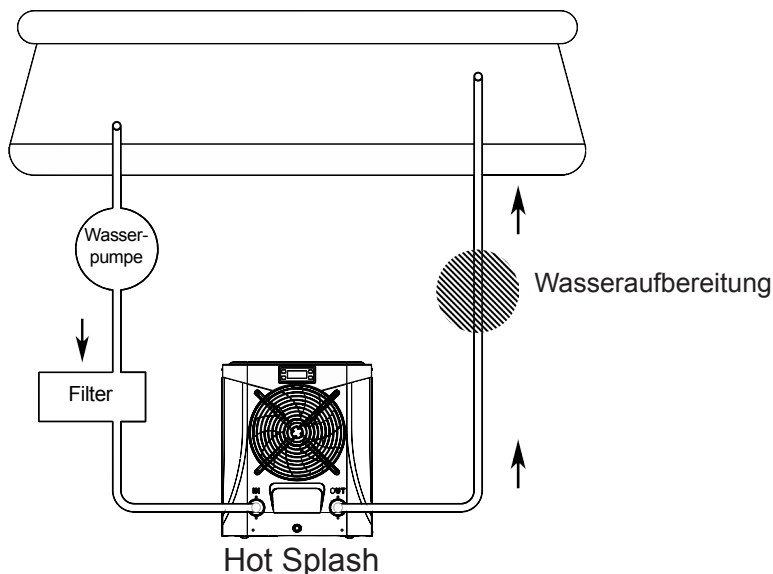


! Die Wärmepumpe muss **frei stehen** mit einem Mindestabstand von 0,3 m zum nächsten Objekt.

! Installieren Sie das Gerät auf einer flachen, stabilen Ebene.

! Sorgen Sie dafür, dass der Ventilator nicht blockiert wird, ein Bereich von mindestens 1,5 m muss davor freigehalten werden

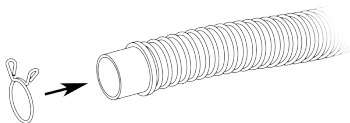
### 5.2. Normaler Anschluss



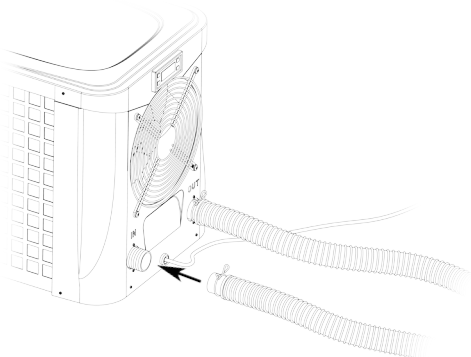
! Jede Zuführung von Wasseraufbereitungsmittel muss in Flussrichtung nach der Wärmepumpe erfolgen (weitere Informationen zur Wasserzusammensetzung finden Sie unter Punkt 8.1).

## 5.3. Schlauchanschlüsse

### Schritt 1



### Schritt 2

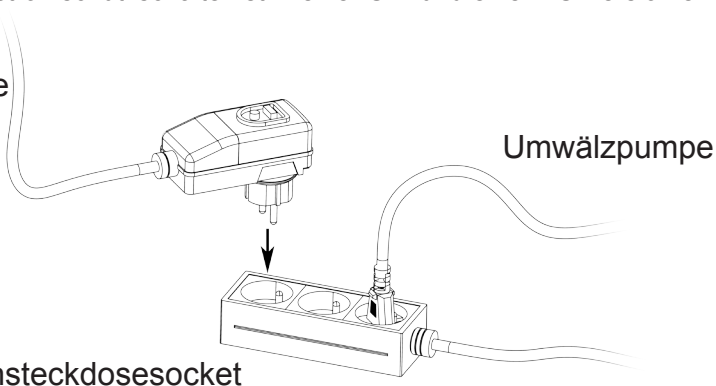


 Es ist normal, dass im Betrieb Kondenswasser aus der Wasserpumpe austritt. Dabei handelt es sich nicht um einen Fehler oder ein Leck! Bitte lesen Sie hierzu die Informationen zur Kondensation unter Punkt 7.1.

## 5.4. Elektrische Anschlüsse

Der Fehlerstromschutzschalter ist in einer UK- und einer EU-Version erhältlich.

Hot Splash-  
Wärmepumpe



Außensteckdosesocket

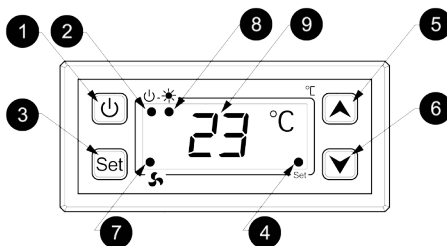
 Stellen Sie sicher, dass Ihre Steckdose geerdet ist.

 Die Umwälzpumpe des Pools muss zusammen mit der Wärmepumpe betrieben werden. Aus diesem Grund muss sie an denselben Stromkreis des Außenbereichs angeschlossen sein.

## 6. Inbetriebnahme und Einstellungen

### 6.1. Display

- |                     |                                                                   |                                                                                           |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. EIN/AUS          | 2. Strom-LED                                                      | 3. Einstellungen                                                                          |
| 4. Einstellungs-LED | 5. Eingestellte Temperatur oder aktuelle Wassertemperatur erhöhen | 6. Eingestellte Temperatur oder aktuelle Lufttemperatur im Innern der Wasserpumpe erhöhen |
| 7. Ventilator-LED   | 8. Betriebs-LED                                                   | 9. Wassertemperatur des Pools                                                             |



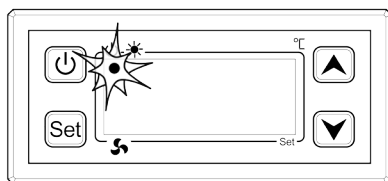
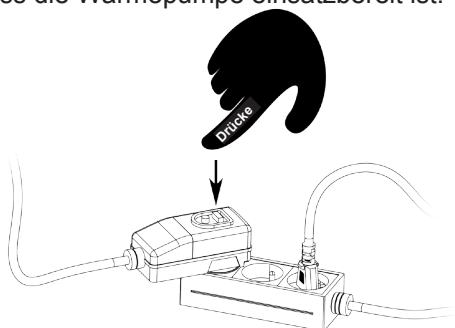
### 6.2. Systemstart (Umwälzpumpe des Pools & Wärmepumpe).

#### SCHRITT 1 (Start)

Schalten Sie die Umwälzpumpe des Pools an (nicht im Lieferumfang enthalten). Prüfen Sie sie auf mögliche Wasserlecks und auf einen guten Wasserdurchfluss zum Pool hin und davon weg.

#### SCHRITT 2 (Start)

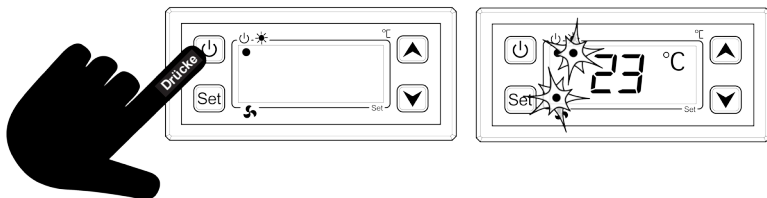
Drücken Sie den grünen Reset-Knopf auf dem Fehlerstromschutzschalter der Wärmepumpe. Die Strom-LED (2) beginnt daraufhin zu leuchten und zeigt an, dass die Wärmepumpe einsatzbereit ist.



Außensteckdose

## SCHRITT 3 (Start)

Drücken Sie den EIN/AUS-Knopf um die Wärmepumpe einzuschalten. Nun wird Ihnen die aktuelle Wassertemperatur angezeigt und die Wärmepumpe beginnt automatisch ihren Betrieb. Die Betriebs-LED (8) zeigt an, dass sich das Gerät im Betrieb befindet. Die Ventilator-LED zeigt an, dass dieser sich dreht.



 Die Wärmepumpe funktioniert nicht, wenn die Außentemperatur zu niedrig ist. In diesem Fall blinkt TCO im Display. Bitte lesen Sie weitere Informationen zu den Alarmen unter Punkt 9.2 nach.

 Die Wärmepumpe nimmt keinen Betrieb auf, wenn die gewünschte Wassertemperatur bereits erreicht ist (Einstellung des Werts in Schritt 6). Die aktuelle Wassertemperatur wird im Display angezeigt. Wenn die Wassertemperatur 1°C unter die Wunschtemperatur sinkt, nimmt die Wärmepumpe automatisch ihren Betrieb auf.

 Zum Schutz der Schaltelemente ist die Wärmepumpe mit einer integrierten 2 Minuten und 30 Sekunden betragenden Kompressorverzögerung ausgestattet. Bei jedem Einschalten des Kompressors beginnt der Timer zu zählen. Wenn die Betriebs-LED (8) blinkt, zeigt dies an, dass die Wärmepumpe zu dem Zeitpunkt den Kompressor nicht nutzt. Wenn die Betriebs-LED (8) durchgehend leuchtet heißt dies, dass der Kompressor zu dem Zeitpunkt in Betrieb ist.

## SCHRITT 4 (Start)

Prüfen Sie nach einigen Minuten, ob die aus der Wärmepumpe strömende Luft kühler wird.

## Schritt 5 (Betrieb)

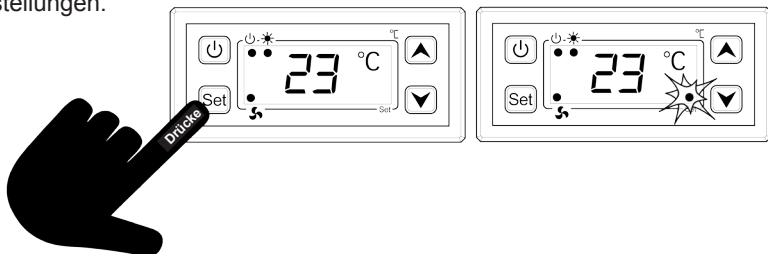
Bitte beachten Sie, dass die Wärmepumpe sowie die Filter-/Wasserpumpe 24 Stunden am Tag in Betrieb sein müssen, bevor die gewünschte Wassertemperatur erreicht wird.

 Je nach Ausgangstemperatur des Poolwassers, der Umgebungstemperatur und dem Beckenvolumen wird es einige Tage dauern bis die gewünschte Wassertemperatur erreicht wird.

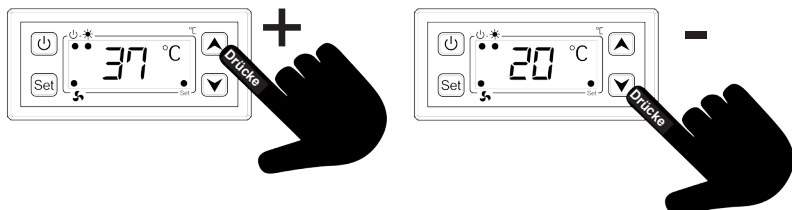
 Die zum Aufwärmen benötigte Zeit kann durch eine gute Poolabdeckung und Isolierung der Rohrleitungen zwischen dem Gerät und dem Pool erheblich reduziert werden.

## SCHRITT 6 (Einstellungen)

Drücken Sie auf den 'Set'-Knopf (3), um die Temperatur einzustellen. Die Einstellungs-LED (4) zeigt Ihnen an, dass Sie sich im Einstellungs Menü befinden. Dieses Menü schließt sich nach 5 Sekunden automatisch und speichert alle vorgenommenen Einstellungen.



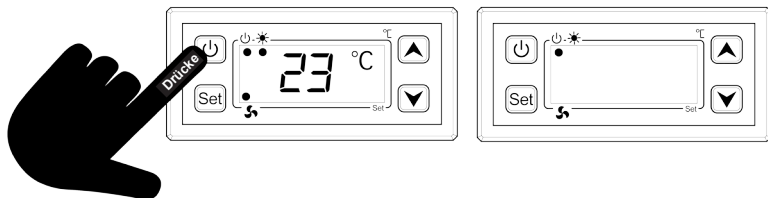
Stellen Sie die gewünschte Temperatur durch Drücken der Pfeiltasten nach oben (5) oder nach unten (6) ein.



 Einstellungen über das Menü können nur vorgenommen werden, wenn die Wärmepumpe in Betrieb ist.

## SCHRITT 7 (Stopp)

Drücken Sie den EIN/AUS-Knopf (1) um die Wärmepumpe auszuschalten.

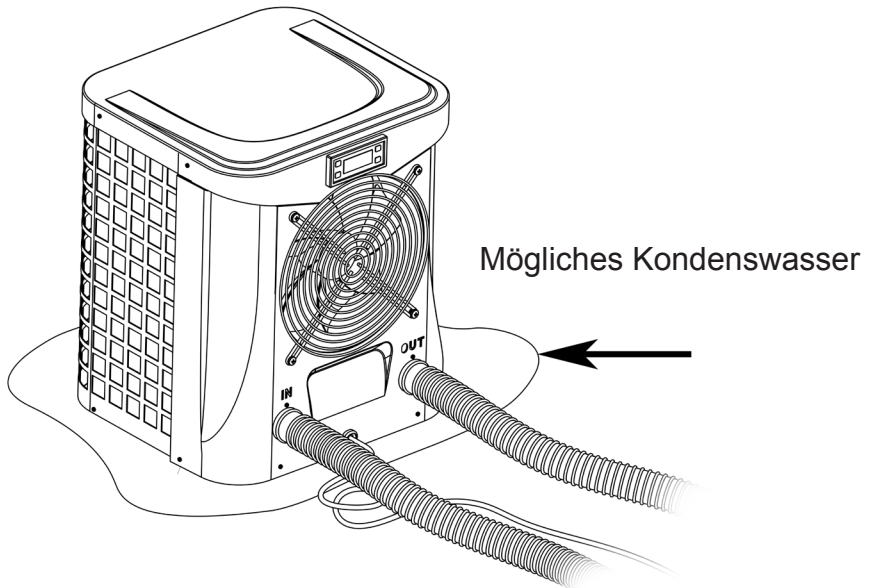


 Nach dem Abschalten der Wärmepumpe läuft der Ventilator noch 60 Sekunden weiter, um das System herunterzukühlen.

## 7. Warnhinweise

### 7.1. Kondensation

Im normalen Betrieb wird die Luft, die von der Wärmepumpe eingesaugt wird, heruntergekühlt, so dass sich durch Kondensation Wasser an den Lamellen des Verdampfers bildet und aus dem unteren Teil des Geräts herauslaufen



 Es ist normal, dass im Betrieb Kondenswasser aus der Wärmepumpe austreten kann. Es handelt sich dabei nicht um ein Leck oder einen Geräteschaden. Wenn die Luftfeuchtigkeit sehr hoch ist, kann das Kondenswasser einige Liter pro Tag betragen.

## 8. Wichtige Hinweise

### 8.1. Chemische Zusammensetzung des Wassers

Bitte achten Sie darauf, dass sich das chemische Gleichgewicht Ihres Pools innerhalb folgender Werte befindet:

|                     | Min. | Max. |
|---------------------|------|------|
| pH-wert             | 7,0  | 7,8  |
| Freies Chlor (mg/l) | 0,5  | 1,5  |
| TAC-Wert (mg/l)     | 80   | 150  |
| TAC-Wert (°F)       | 10   | 30   |
| Salz (g/l)          | /    | 8    |

 Wenn die Konzentration einer oder mehrerer Werte zu hoch ist, können unwiderrufliche Schäden an Ihrer Wärmepumpe entstehen. Bei Nichteinhalten der genannten Wertebereiche erlischt der Garantieanspruch. Weitere Informationen zur Garantie finden Sie unter Punkt 13.

### 8.2. Kalte/raue Wetterbedingungen

Die Wärmepumpe wurde für den Betrieb bei Regenwetter konzipiert und ist durch eine spezielle Antifrost-Technologie resistent gegenüber Frosteinwirkung. Trotzdem ist es nicht anzuraten, das Gerät über einen längeren Zeitraum im Außenbereich zu lassen (z.B. über den Winter). Lagern Sie die Wärmepumpe nach dem Ablassen des Poolwassers für den Winter an einem trockenen Ort.

### 8.3. Gebrauch der Wärmepumpe nach längerer Lagerzeit

Wenn Ihre Wärmepumpe für längere Zeit nicht in Benutzung war, führen Sie bitte folgende Schritte bei der erneuten Inbetriebnahme durch:

1. Untersuchen Sie das Gerät auf Schäden oder Verunreinigungen.
2. Reinigen Sie, wenn nötig, die Verdampferlamellen. Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass die Verdampferlamellen sauber sind. Sollte der Lufteinstrom blockiert sein, wirkt sich dies negativ auf die Funktionalität aus und resultiert in einer niedrigeren Wärmeproduktion.
3. Stellen Sie sicher, dass der Ventilator nicht blockiert ist..
4. Schließen Sie Wasserzu- und -abfluss an.
5. Schalten Sie die Umwälzpumpe des Pools an, um die Wärmepumpe mit Wasser zu versorgen.
6. Steek de stekker van de warmtepomp in het stopcontact en druk op de groene knop van de RCD.

# 9. Wartung und Fehlermeldungen

## 9.1. Wartung

1. Kontrollieren Sie häufig den Zu- und Abfluss von Wasser zur Wärmepumpe. Geringer Wasserdurchfluss oder in die Rohre eindringende Luft sollten vermieden werden, weil dadurch die Leistung und die Zuverlässigkeit der Wärmepumpe beeinträchtigt werden. Das Poolwasser sollte regelmäßig gereinigt werden um Schäden an der Wärmepumpe durch verunreinigtes Wasser zu verhindern. Bitte lesen Sie weitere Informationen zur Garantie unter Punkt 12 nach.
2. Die Wärmepumpe sollte frei stehen und gut belüftet sein, wie in Punkt 5.1 gezeigt. Reinigen Sie den Verdampfer und dessen Schutzgehäuse regelmäßig um dauerhaft einen guten Luftstrom und eine hohe Leistung zu gewährleisten.
3. Kontrollieren Sie häufig die Energieversorgung und die Anschlusskabel. Schalten Sie im Fall einer abnormen Funktion oder Brandgeruch im Bereich der Elektronik die Wärmepumpe umgehend aus und kontaktieren Sie Ihren Händler.
4. Sollte die Wärmepumpe für längere Zeit nicht im Einsatz sein, entfernen Sie das Wasser am Boden des Geräts.

## 9.2. Alarme und Fehlermeldungen

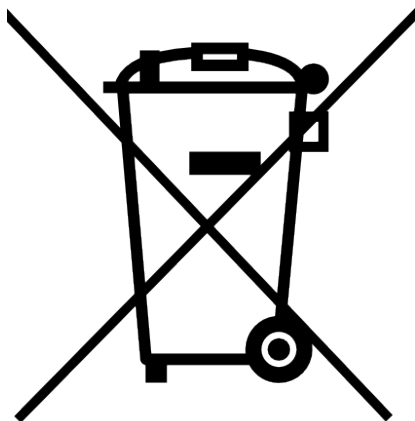
Sollte ein Problem auftreten, zeigt die Wärmepumpe eine Fehlermeldung an. Folgende Meldungen können auftreten:

| Alarm | Ursache                                                     | Lösung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TCO   | Die Außentemperatur ist zu niedrig (Temperatur unter 15°C). | Die Wärmepumpe startet ihren Betrieb automatisch, wenn die Außentemperatur über 15°C steigt.                                                                                                                                                                                                                                       |
| AL1   | Einer der Wärmepumpensensoren ist beschädigt.               | Die Wärmepumpe schaltet sich nicht automatisch wieder ein. Schalten Sie die Wärmepumpe AUS und wieder EIN. Kontrollieren Sie, ob AL1 erneut angezeigt wird. Bitte kontaktieren Sie den Kundendienst oder jemanden mit vergleichbarem Fachwissen, wenn der Alarm weiterhin angezeigt wird, um gefährliche Situationen zu vermeiden. |
| AL2   | Der Druck im Kompressor ist zu hoch.                        | Die Wärmepumpe schaltet sich nicht automatisch wieder ein. Schalten Sie die Wärmepumpe AUS und wieder EIN. Kontrollieren Sie, ob AL2 erneut angezeigt wird. Bitte kontaktieren Sie den Kundendienst oder jemanden mit vergleichbarem Fachwissen, wenn der Alarm weiterhin angezeigt wird, um gefährliche Situationen zu vermeiden. |

 Wenn TCO, AL1 oder AL2 angezeigt werden, können Sie die aktuelle Wassertemperatur kontrollieren, indem Sie die Pfeiltaste nach oben drücken. Wenn Sie die Pfeiltaste nach unten drücken, können Sie die aktuelle Lufttemperatur im Inneren der Wärmepumpe kontrollieren.

## 10. Umweltbewusste Entsorgung

Das Gerät darf nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss bei einer Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Haushaltsgeräte abgegeben werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des Geräts vermeiden Sie Umweltschäden.



## 11. Kundenservice

Sollten Sie Hilfe oder Informationen benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Händler. Sofern erforderlich, nimmt dieser Kontakt zum Hersteller auf, um Ihr Problem zu lösen.

Er steht Ihnen gerne zur Verfügung!

Weitere Informationen finden Sie unter [www.hot splash.eu](http://www.hot splash.eu)

## 12. Garantie

Wir gewährleisten eine Garantie auf alle Mängel, die auf einem Material- bzw. Herstellungsfehler beruhen für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum. Die Garantie gilt nur für den Ersterwerber und ist nicht übertragbar. Die Haftung des Herstellers beschränkt sich auf die Reparatur und den Ersatz defekter Teile und beinhaltet keine Kosten für die Arbeit zum Austausch der defekten Teile, für Transport zur oder von der Fabrik oder für jegliche andere zur Reparatur erforderlichen Materialien. Folgende Mängel oder Defekte werden nicht von der Garantieleistung gedeckt:

1. Eine nicht sachgemäße Installation, Bedienung oder Pflege der Wärmepumpe, wie in den Installationsrichtlinien dieser Gebrauchsanweisung angegeben.
2. Die Arbeit eines Installateurs dieses Geräts.
3. Die Nichteinhaltung eines geeigneten chemischen Gleichgewichts Ihres Poolwassers, wie in den Richtlinien dieser Gebrauchsanweisung angegeben.
4. Missbrauch, technische Änderungen, Unfälle, Feuer, Überschwemmung, Blitzschlag, Insekten, Nagetiere, Fahrlässigkeit oder höhere Gewalt.
5. Abnutzung, Einfrieren oder andere Bedingungen, die durch eine ungeeignete Wasserdurchflussmenge verursacht werden.
6. Betrieb der Wärmepumpe bei Durchflussmengen, die sich außerhalb der genannten Mindest- und Höchstangaben befinden.
7. Verwendung von Ersatz- oder Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller genehmigt sind.
8. Chemische Kontamination der Verbrennungsluft oder unsachgemäße Nutzung desinfizierender Chemikalien, wie z.B. die Zuführung dieser Chemikalien vor dem Heiz- und Reinigungsschlauch oder durch den Skimmer.
9. Überhitzung, falsche Verkabelung, ungeeignete Energiezufuhr, begleitende Schäden, die durch Mängel an Dichtungsringen, Diatomfiltern oder Kartuschelementen entstanden oder auf den Betrieb der Pumpe mit einer zu geringen Wassermenge zurückzuführen sind.

### HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Dies ist die einzige vom Hersteller gewährte Garantie. Niemand ist dazu berechtigt, andere Garantieleistungen in unserem Namen zu gewähren.

Diese Garantie ersetzt alle anderen Garantien, die ausgesprochen oder impliziert werden, unter anderem Tauglichkeitsgarantien für einen bestimmten Zweck oder Handelsüblichkeit. Wir lehnen ausdrücklich jegliche Haftung für absichtliche, unabsichtliche, indirekte oder sträfliche Nichteinhaltung jeglicher versprochenen oder implizierten Garantie ab. Die durch diese Garantie entstehenden Rechtsansprüche können je nach Land variieren.

### AANSPRAAK MAKEN OP UW WAARBORG

Bitte kontaktieren Sie zur schnellen Klärung eines möglichen Garantieanspruchs Ihren Händler und teilen Sie ihm folgende Angaben mit: Einkaufsbeleg, Modellnummer, Seriennummer und Datum der Installation. Der Händler wird mit dem Hersteller Kontakt aufnehmen um Instruktionen zum Garantieanspruch zu erhalten und die nächste Servicestelle zu lokalisieren.

# Table des matières

|                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Consignes de sécurité                                                       | 48 |
| 2. Introduction                                                                | 49 |
| 3. Contenu de l'emballage                                                      | 50 |
| 4. Spécifications                                                              | 51 |
| 4.1. Caractéristiques techniques                                               | 51 |
| 5. Préparation de la pompe à chaleur avant l'utilisation                       | 52 |
| 5.1. Distance de la piscine                                                    | 52 |
| 5.2. Configuration ordinaire                                                   | 52 |
| 5.3. Raccordements des tuyaux                                                  | 53 |
| 5.4. Raccordements électriques                                                 | 53 |
| 6. Démarrage et paramètres                                                     | 54 |
| 6.1. Affichage                                                                 | 54 |
| 6.2. Démarrage du système                                                      | 54 |
| 7. Avertissement                                                               | 57 |
| 7.1. Condensation                                                              | 57 |
| 8. Recommandations                                                             | 58 |
| 8.1. Conditionnement chimique de l'eau                                         | 58 |
| 8.2. Conditions climatiques froides/rudes                                      | 58 |
| 8.3. Redémarrage de la pompe à chaleur après<br>une longue période de stockage | 58 |
| 9. Entretien et messages d'erreur                                              | 59 |
| 9.1. Entretien                                                                 | 59 |
| 9.2. Avertissements et messages d'erreur                                       | 59 |
| 10. Environnement                                                              | 60 |
| 11. Service technique                                                          | 60 |
| 12. Garantie                                                                   | 61 |

# 1. Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser la pompe à chaleur, et conservez-les précieusement:

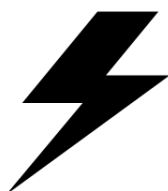
1. Maintenez toujours l'appareil en position verticale. Si l'appareil a été incliné ou posé sur son flanc, attendez 24 h avant de démarrer la pompe à chaleur.
2. Disposez l'appareil sur un socle plat et solide.
3. Ne faites pas tomber la pompe à chaleur.
4. La pompe à chaleur doit toujours être installée à l'extérieur.
5. Assurez-vous que la tension indiquée sur le disjoncteur différentiel de la pompe à chaleur correspond à la tension locale du secteur avant de raccorder l'appareil.
6. Ne tirez pas la prise secteur de façon brutale. N'emballez pas la prise secteur autour de la pompe à chaleur.
7. N'utilisez pas la pompe à chaleur en combinaison avec un transformateur, car cela pourrait entraîner des situations dangereuses.
8. Si la pompe à chaleur est endommagée durant le transport, elle doit être remplacée. Veuillez contacter votre centre de réparation ou toute personne qualifiée pour éviter tout risque.
9. Assurez-vous toujours que les raccordements hydrauliques de la pompe à chaleur ont été effectués correctement avant de commencer à utiliser la machine.
10. N'insérez jamais des objets directement dans le ventilateur lorsque la pompe à chaleur fonctionne, car cela la bloquerait et l'endommagerait.
11. Les ailettes de l'évaporateur ne doivent pas être endommagées.
12. Cette pompe à chaleur n'a pas été conçue pour être utilisée par des personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles aient été supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de la pompe à chaleur de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
13. Les enfants devraient toujours être supervisés de manière à s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la pompe à chaleur.
14. La pompe à chaleur ne fonctionne pas à des températures inférieures à 15 °C.
15. Déconnectez la prise secteur de la prise de courant lorsque la pompe à chaleur n'est pas utilisée et avant de la nettoyer.

La pompe à chaleur fonctionnera toujours à la perfection, tant que les éléments suivants seront présents :

1. Air frais



2. Electricité



3. Eau de la piscine



## 2. Introduction

Merci d'avoir acheté la pompe à chaleur HOT SPLASH pour piscines hors sol.

Avec la pompe à chaleur Plug & Play HOT SPLASH, vous pouvez plonger dans une piscine d'eau chaude quand vous le désirez. La pompe à chaleur chauffe (en fonction de certains facteurs) l'eau de la piscine et maintient sa température, de façon à ce que vous puissiez profiter de votre piscine pendant une période de l'année bien plus longue que d'ordinaire. La pompe à chaleur HOT SPLASH combine une unique technologie antigel à un pratique échangeur de chaleur en titane, de manière à fournir un fonctionnement durable et efficace. Toutes les technologies dont la pompe à chaleur HOT SPLASH est équipée vous garantissent ce qui se fait de mieux en matière de chauffage d'eau de piscine.

Afin de garantir un produit de qualité, fiable et polyvalent à nos clients, ce produit a été fabriqué selon des normes de fabrication très strictes. Ce mode d'emploi comprend toutes les informations nécessaires concernant les caractéristiques techniques, l'installation et l'entretien.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil ou de réaliser un entretien. Le non-respect de ces consignes entraînera l'annulation de la garantie.

Le fabricant de ce produit décline toute responsabilité en cas de blessures ou d'endommagement de l'appareil découlant d'une installation ou d'un entretien inadéquats.

Notre pompe à chaleur HOT SPLASH possède les caractéristiques suivantes:

### 1. Pompe à chaleur durable

L'échangeur de chaleur est composé de tubes en ABS et en titane, qui résistent à l'exposition prolongée à l'eau de piscine

### 2. Idéale pour piscines hors sol

La pompe à chaleur HOT SPLASH a été conçue pour être utilisée avec des piscines hors sol ordinaires. Le tuyau fourni est compatible avec tous les types de piscines hors sol.

### 3. Installation Plug and Play

Avant de quitter notre usine, les pompes à chaleur sont scrupuleusement testées, de façon à ce qu'elles soient prêtes à l'emploi. Seuls les raccordements hydrauliques et électriques doivent être effectués au cours de l'installation

### 4. Fonctionnement silencieux

Un compresseur rotatif efficace et un ventilateur silencieux garantissent le fonctionnement silencieux de la pompe à chaleur HOT SPLASH.

### 5. Contrôleur facile à utiliser

Le panneau de contrôle électronique permet de régler la température désirée avec grande facilité. Toutes les informations pertinentes concernant le fonctionnement de la pompe à chaleur peuvent être visualisées sur cet afficheur.

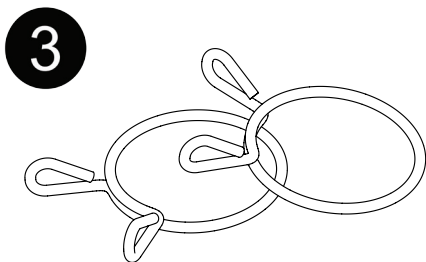
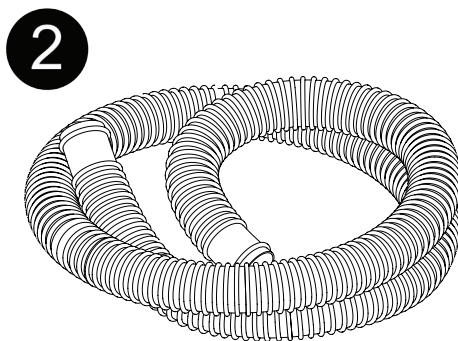
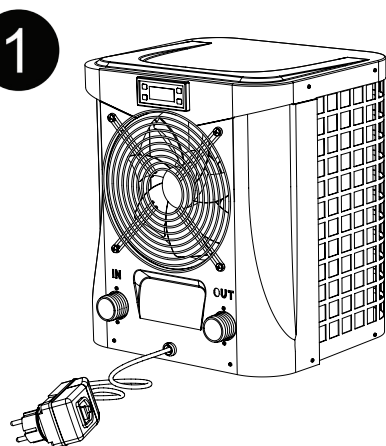
### 3. Contenu de l'emballage

1. Pompe à chaleur

2. Tuyau (x1)

3. Colliers de serrage pour  
tuyau (x2)

4. Mode d'emploi



# 4. Spécifications

## 4.1. Caractéristiques techniques

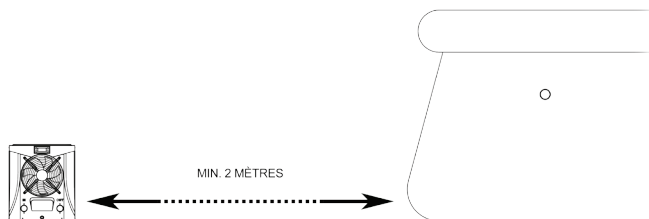
|                                                  | Unité  | HS25                           |
|--------------------------------------------------|--------|--------------------------------|
| Puissance de chauffage<br>Air: 25°C/ Eau: 25°C * | kW     | 2,45                           |
| Puissance de chauffage<br>Air: 15°C/ Eau: 25°C   | kW     | 1,90                           |
| Puissance absorbée                               | kW     | 0,585                          |
| COP pour A25/E25                                 | C.O.P  | 4,05                           |
| COP pour A15/E25                                 | C.O.P  | 3,55                           |
| Volume max. de la piscine                        | m³     | 10                             |
| Intensité du courant                             | A      | 2,7                            |
| Intensité max. du courant                        | A      | 3,5                            |
| Alimentation                                     | V/f/Hz | 220-240/1/50                   |
| Condensateur                                     |        | Échangeur de chaleur en titane |
| Type de compresseur                              |        | Rotatif                        |
| Fluide frigorigène                               |        | R410A                          |
| Poids du fluide frigorigène                      | kg     | 0,28                           |
| Puissance absorbée par le ventilateur            | W      | 45                             |
| Vitesse de rotation du ventilateur               | RPM    | 2500                           |
| Niveau sonore à 2 m                              | dB (A) | 58                             |
| Raccord hydraulique                              | mm     | 32                             |
| Débit d'eau nominal                              | m³/h   | 2                              |
| Dimensions de l'appareil                         | mm     | 312/303/368                    |
| Dimensions de l'emballage                        | mm     | 320/350/380                    |
| Poids (emballage compris)                        | kg     | 13                             |

\*Conditions de mesure : Température de l'air extérieure : 25°C, température de l'eau entrante : 25°C, Humidité relative : 65 %.

## 5. Préparation de la pompe à chaleur avant l'utilisation

### 5.1. Distance de la piscine

La pompe à chaleur doit se trouver à une distance minimale de 2 m de la piscine.

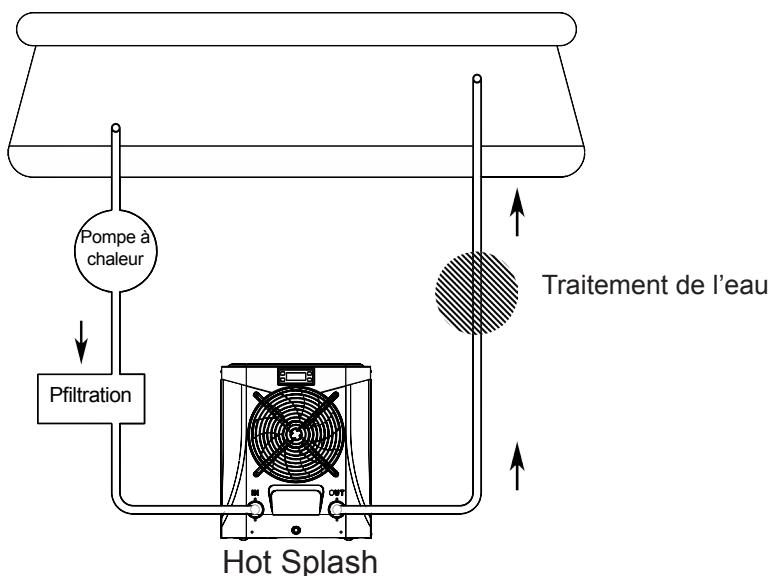


 **Aucun objet** ne peut se trouver dans un rayon de 0,3 m autour de la pompe à chaleur.

 Installez la pompe à chaleur sur un socle plat et solide.

 Veillez à ne pas obstruer le ventilateur ; laissez au moins 1,5 m d'espace libre devant le ventilateur.

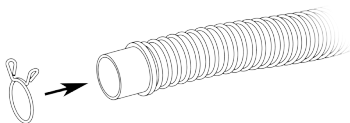
### 5.2. Configuration ordinaire



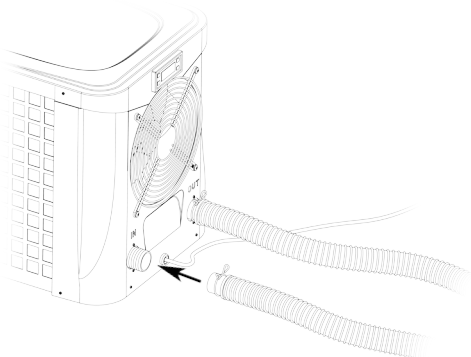
 Tout traitement de l'eau de la piscine doit être réalisé en aval de la pompe à chaleur (pour de plus amples informations sur le conditionnement chimique de l'eau, veuillez consulter le point 8.1).

### 5.3. Raccordements des tuyaux

#### Étape 1



#### Étape 2

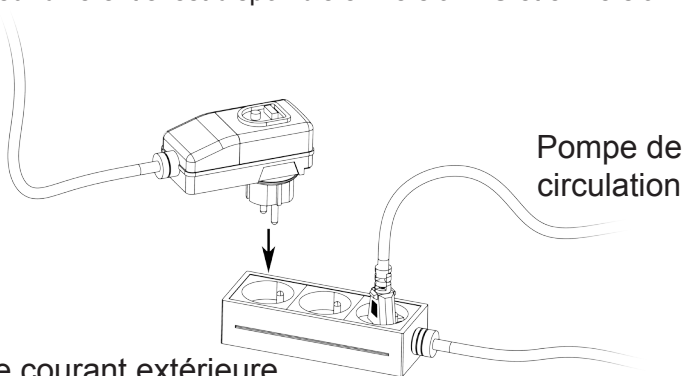


Il est normal que de l'eau de condensation sorte de la pompe à chaleur lorsque cette dernière est utilisée. Il ne s'agit nullement d'un défaut ou d'une fuite ! Veuillez consulter les informations concernant la condensation au point 7.1.

### 5.4. Raccordements électriques

Le disjoncteur différentiel est disponible en version EU et en version UK.

Pompe à  
chaleur Hot  
Splash



Prise de courant extérieure



Assurez-vous que votre prise est reliée à la terre.

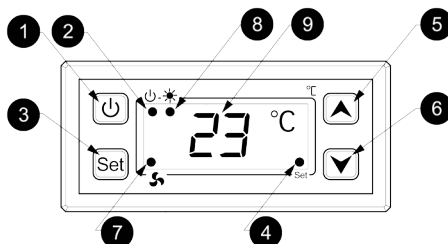


La pompe de circulation de la piscine doit fonctionner en même temps que la pompe à chaleur. Connectez-les donc au même circuit utilisé pour l'extérieur.

## 6. Démarrage et paramètres

### 6.1. Affichage

- |                              |                                                                        |                                                                                               |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. MARCHE/ARRÊT              | 2. Témoin LED d'alimentation                                           | 3. Paramètres                                                                                 |
| 4. Témoin LED des paramètres | 5. Augmenter la température réglée ou la température actuelle de l'eau | 6. Diminuer la température réglée ou la température actuelle de l'air dans la pompe à chaleur |
| 7. Témoin LED du ventilateur | 8. Témoin LED de fonctionnement                                        | 9. Température de l'eau de la piscine                                                         |



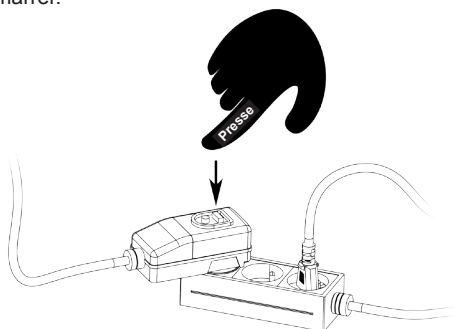
### 6.2. Démarrage du système (pompe de circulation et pompe à chaleur de la piscine).

#### ÉTAPE 1 (Démarrage)

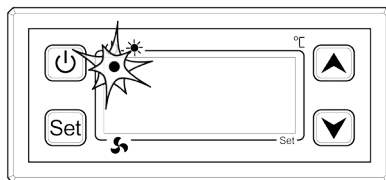
Allumez la pompe de circulation de la piscine (non fournie). Assurez-vous qu'il n'y ait aucune fuite et que de débit d'eau depuis et vers la piscine soit correct.

#### ÉTAPE 2 (Démarrage)

Appuyez sur le bouton vert de réinitialisation sur le disjoncteur différentiel de la pompe à chaleur. Le témoin LED d'alimentation (2) s'allumera, indiquant que la pompe à chaleur est prête à démarrer.

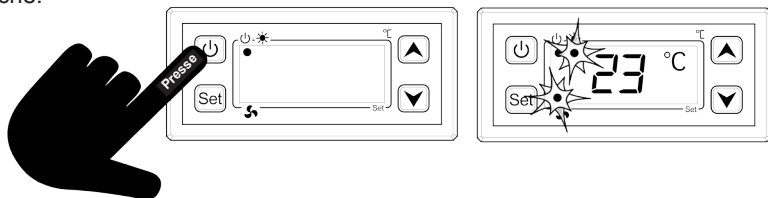


Prise extérieure



## ÉTAPE 3 (Démarrage)

Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour démarrer la pompe à chaleur. La température actuelle de l'eau s'affichera et la pompe à chaleur démarrera automatiquement. Le témoin LED de fonctionnement (8) indique que la pompe à chaleur est en marche. Le témoin LED du ventilateur indique que le ventilateur est en marche.



 La pompe à chaleur ne fonctionnera pas lorsque la température extérieure est trop froide. Dans ce cas, l'avertissement « TCO » clignotera à l'écran. Veuillez vérifier les informations au sujet de ces avertissements au point 9.2.

 La pompe à chaleur ne démarrera pas lorsque la température désirée de l'eau est atteinte (définir le réglage à l'étape 6). Entre-temps, la température actuelle de l'eau est affichée à l'écran. La pompe à chaleur démarrera automatiquement lorsque la température de l'eau chutera de 1 °C sous la température réglée.

 La pompe à chaleur est équipée d'un délai de compresseur de 2 min 30 sec intégré servant à protéger les composants du circuit de contrôle. À chaque fois que le compresseur est allumé, le minuteur se met en marche. Le témoin LED (8) de fonctionnement clignote lorsque la pompe à chaleur n'utilise pas le compresseur. Le témoin LED (8) de fonctionnement est activé lorsque la pompe à chaleur utilise le compresseur.

## ÉTAPE 4 (Démarrage)

Après quelques minutes, vérifiez que l'air rejeté par la pompe à chaleur devient plus froid.

## ÉTAPE 5 (Fonctionnement)

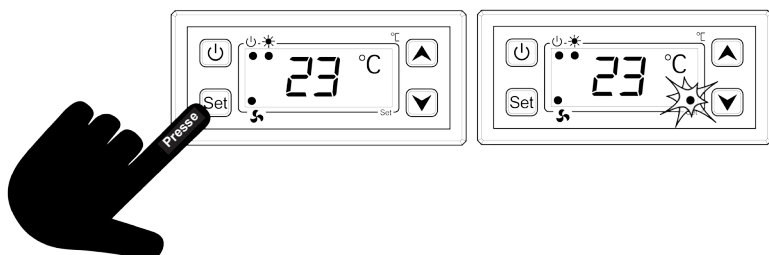
Au départ, laissez la pompe à chaleur et la pompe de filtration/à eau tourner pendant 24 heures par jour jusqu'à ce que la température désirée de l'eau soit atteinte.

 En fonction de la température initiale de l'eau, de la température ambiante et du volume d'eau de la piscine, plusieurs jours peuvent être nécessaires pour amener l'eau de la piscine à la température désirée.

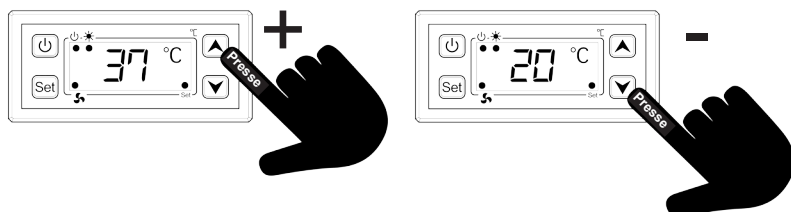
 Une bâche pour piscine et une bonne isolation des tuyaux (aller-retour) de la piscine peuvent contribuer à réduire le temps de chauffe de façon significative.

## ÉTAPE 6 (Paramètres)

Appuyez sur le bouton « Set » (3) pour définir la température. Le témoin LED des paramètres (4) indique que vous vous trouvez dans le menu des paramètres. Ce menu se ferme et enregistrera toute modification automatiquement après 5 secondes.



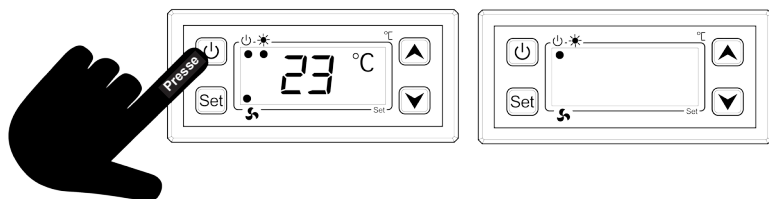
Appuyez sur la flèche vers le haut (5) et sur la flèche vers le bas (6) pour régler la température désirée.



 Le menu des paramètres ne fonctionne que lorsque la pompe est en marche.

## ÉTAPE 7 (Arrêt)

Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (1) pour arrêter la pompe à chaleur.

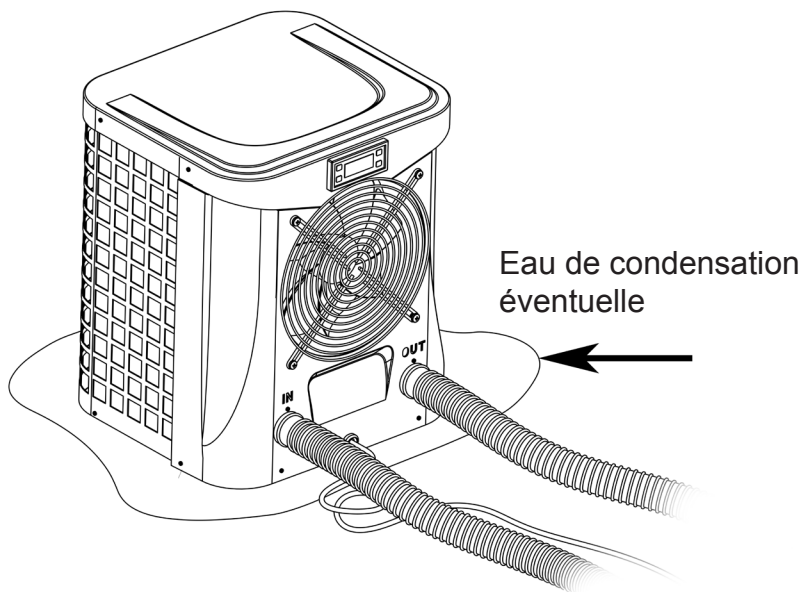


 La pompe à chaleur s'arrête, mais le ventilateur continue de tourner pendant 60 secondes pour assurer le refroidissement du système.

## 7. Avertissement

### 7.1. Condensation

Lors du fonctionnement ordinaire, l'air aspiré par la pompe à chaleur est refroidi et il est possible que l'eau condense sur les ailettes de l'évaporateur et coule par le dessous de l'appareil.



Il est normal que de la condensation coule de la pompe à chaleur. Il ne s'agit nullement d'une fuite ou d'un défaut de l'appareil ! Lorsque le degré d'humidité est très élevé, plusieurs litres de condensation peuvent se former chaque jour.

## 8. Recommandations

### 8.1. Conditionnement chimique de l'eau

Veuillez accorder une attention particulière à l'équilibre chimique de l'eau de votre piscine en tenant compte des limites suivantes:

|                     | Min. | Max. |
|---------------------|------|------|
| pH                  | 7,0  | 7,8  |
| Chlore libre (mg/l) | 0,5  | 1,5  |
| TAC (mg/l)          | 80   | 150  |
| TAC (°F)            | 10   | 30   |
| Sel (g/l)           | /    | 8    |



Si la concentration d'un ou plusieurs des paramètres dépasse les valeurs indiquées ci-dessus, la pompe à chaleur peut être endommagée de façon irréversible. Si vous ne veillez pas à ce que l'eau de la piscine reste dans les limites indiquées ci-dessus, la garantie sera annulée. Veuillez consulter les informations concernant la garantie au point 13.

### 8.2. Conditions climatiques froides/rudes

Votre pompe à chaleur a été conçue pour fonctionner lorsqu'il pleut et résiste également au gel grâce à une technologie antigel spéciale. Il est cependant déconseillé de laisser l'appareil à l'extérieur pendant trop longtemps (p. ex. durant l'hiver). Après avoir vidé la piscine pour l'hiver, stockez donc la pompe à chaleur dans un endroit sec.

### 8.3. Redémarrage de la pompe à chaleur après une longue période de stockage

Si votre pompe à chaleur a été stockée durant une longue période, veuillez suivre les étapes suivantes lorsque vous redémarrerez le système :

1. Vérifiez qu'il n'y ait aucun débris dans le système ni aucun dégât au niveau du boîtier.
2. Si nécessaire, nettoyez les ailettes de l'évaporateur. Assurez-vous que les ailettes de l'évaporateur soient propres, car toute obstruction de l'arrivée d'air réduira l'efficacité, ce qui entraînera une moindre production de chaleur.
3. Vérifiez que le ventilateur ne soit pas bloqué.
4. Raccordez l'arrivée et l'évacuation d'eau.
5. Allumez la pompe de circulation de l'eau de la piscine pour démarrer le flux d'eau vers la pompe à chaleur.
6. Rebranchez l'alimentation électrique de la pompe à chaleur et appuyez sur le bouton vert sur le disjoncteur différentiel.

## 9. Entretien et messages d'erreur

### 9.1. Entretien

1. Contrôlez régulièrement l'arrivée et l'évacuation d'eau de l'appareil. Il faut éviter qu'il y ait un flux d'eau trop faible ou de l'air qui entre dans les tuyaux, car cela diminuerait la performance et la fiabilité de la pompe à chaleur. Dans l'idéal, il faudrait nettoyer régulièrement l'eau de la piscine, de manière à éviter tout endommagement de la pompe à chaleur dû à de l'eau sale.

Veuillez consulter les informations concernant la garantie au point 12.

2. La zone autour de la pompe à chaleur devrait être libre et correctement ventilée, tel qu'illustré au point 5.1. Nettoyez régulièrement l'évaporateur et sa grille de protection, de façon à garder un flux d'air correct et une bonne efficacité.

3. Contrôlez régulièrement l'alimentation et les raccordements des câbles. En cas de fonctionnement anormal ou si vous percevez une odeur de brûlé à proximité du compartiment électrique, éteignez la pompe à chaleur et contactez votre revendeur.

4. Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, vidangez l'eau dans la partie inférieure de la pompe à chaleur.

### 9.2. Avertissements et messages d'erreur

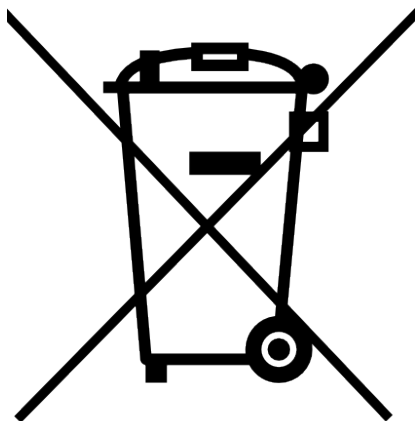
En cas de problème, la pompe à chaleur affichera un message d'erreur. Voici les différents messages auxquels vous pourriez être confronté :

| Alarm | Cause                                                                             | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TCO   | La température extérieure est trop froide (La température est inférieure à 15°C). | La pompe à chaleur démarrera automatiquement lorsque la température de l'air ambiant dépassera 15 °C.                                                                                                                                                                    |
| AL1   | Un des capteurs de la pompe à chaleur est endommagé.                              | La pompe à chaleur ne redémarre pas automatiquement. Allumez et éteignez la pompe à chaleur. Vérifiez si l'avertissement « AL1 » s'affiche à nouveau. Le cas échéant, veuillez contacter votre centre de réparation ou toute personne qualifiée pour éviter tout risque. |
| AL2   | La pression du compresseur est trop élevée.                                       | La pompe à chaleur ne redémarre pas automatiquement. Allumez et éteignez la pompe à chaleur. Vérifiez si l'avertissement « AL2 » s'affiche à nouveau. Le cas échéant, veuillez contacter votre centre de réparation ou toute personne qualifiée pour éviter tout risque. |

 Lorsque les messages « TCO », « AL1 » ou « AL2 » s'affichent, vous pouvez contrôler la température actuelle de l'eau en appuyant sur la flèche vers le haut. En appuyant sur la flèche vers le bas, c'est la température actuelle de l'air contenu dans la pompe à chaleur qui s'affichera.

## 10. Environnement

Ne vous débarrassez pas de cette pompe à chaleur avec vos ordures ménagères lorsque l'appareil est arrivé en fin de vie. L'appareil doit être confié à un centre de recyclage d'appareils électriques et électroniques domestiques. Vous contribuerez ainsi à la préservation de l'environnement.



## 11. Service technique

Si vous avez besoin de faire appel au service technique, si vous avez besoin d'informations, ou si vous rencontrez un problème, veuillez contacter votre revendeur local. Si nécessaire, ce dernier contactera le fabricant afin de résoudre le problème.

Il se fera un plaisir de vous aider.

Pour obtenir de plus amples informations, rendez-vous sur [www.hot splash.eu](http://www.hot splash.eu)

## 12. Garantie

Nos produits sont garantis deux ans (pièces et main d'œuvre) à compter de la date d'acquisition.

Cette garantie est limitée à l'acheteur initial et ne peut pas être transférée.

La responsabilité du fabricant est limitée à la réparation ou au remplacement des pièces défectueuses et n'inclut pas les frais liés au démontage et au remontage de ces pièces, ni les frais de transport depuis ou vers l'usine, ni tout autre matériel nécessaire au bon déroulement de la réparation. Cette garantie ne couvre pas les pannes ou défaillances résultant de ce qui suit:

1. Le non-respect des consignes d'installation, d'utilisation ou d'entretien de la pompe à chaleur telles que décrites dans les consignes d'installation fournies dans le présent mode d'emploi.
2. L'incompétence de tout installateur du produit.
3. Le non-respect des consignes de conditionnement chimique de l'eau de votre piscine telles que décrites dans nos consignes de conditionnement chimique de l'eau fournies dans le présent mode d'emploi.
4. Abus, modification, accident, incendie, inondation, foudre, rongeurs, insectes, négligence ou catastrophes naturelles.
5. Entartrage, gel ou toute autre condition entraînant un débit d'eau incorrect.
6. L'utilisation de la pompe à chaleur à des débits dépassant les valeurs minimum et maximum spécifiées.
7. L'utilisation de pièces non autorisées par l'usine ou d'accessoires utilisés avec le produit.
8. Contamination chimique de l'air de combustion ou utilisation inadéquate de nettoyeurs chimiques, comme l'introduction de nettoyeurs chimiques en amont de l'élément de chauffage et du tube d'aspiration ou à travers l'écumeur.
9. Surchauffe, mauvais câblage, alimentation électrique inadéquate, dégâts collatéraux dus à des anneaux, des filtres DE ou des éléments de la cartouche défectueux, ou des dégâts dus à l'utilisation de la pompe avec des quantités insuffisantes d'eau.

### LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ

La présente garantie est la seule garantie offerte par le fabricant. Personne n'est autorisé à offrir d'autres garanties en notre nom.

Cette garantie remplace toute autre garantie, explicite ou implicite, notamment (mais de manière non limitative) toute garantie implicite d'adéquation à un usage particulier ou de qualité marchande. Nous déclinons et excluons expressément toute responsabilité pour tout dégât consécutif, incident, indirect ou punitif découlant du non-respect de toute garantie explicite ou implicite. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, qui varient selon les pays.

### RÉCLAMATIONS SOUS GARANTIE

Pour que votre réclamation en garantie soit prise en considération dans les meilleurs délais, veuillez contacter votre revendeur et lui fournir les informations suivantes : preuve d'achat, numéro du modèle, numéro de série et date de l'installation. Le revendeur contactera ensuite le fabricant pour obtenir des instructions concernant la réclamation et communiquera l'adresse du point de réparation le plus proche.